



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

TAYLOR
INSTITUTION
LIBRARY



ST. GILES · OXFORD

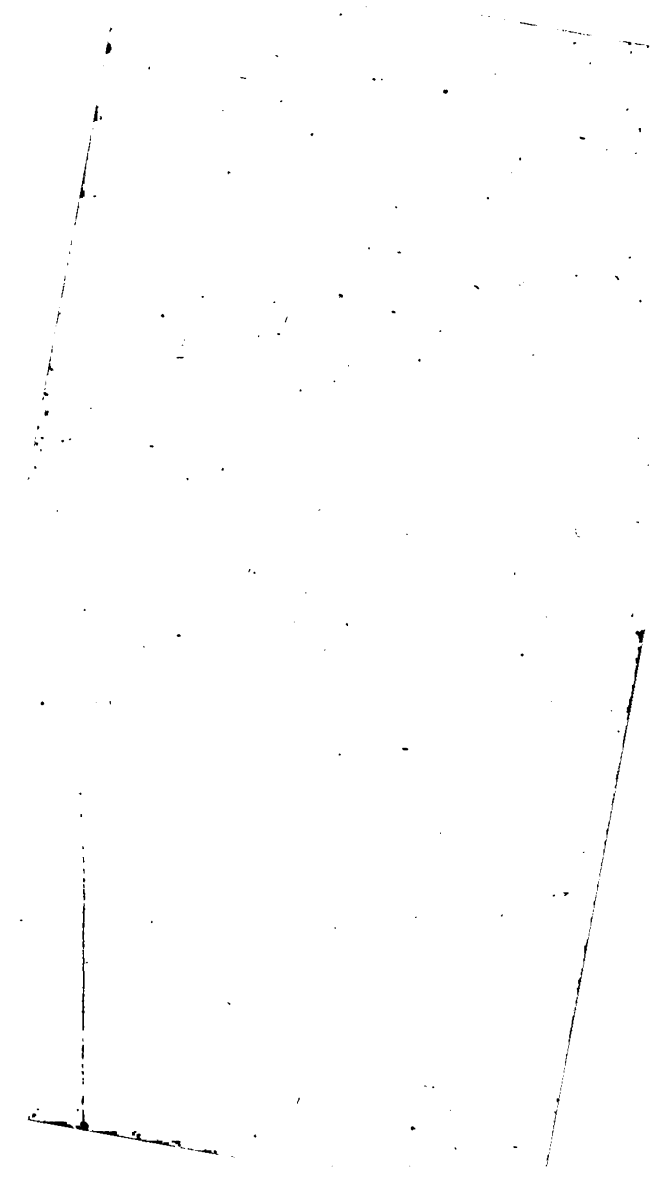
ATION FUND



Vet. Fr. II A. 1962

39. Gachet d'Artigny
(abbé)

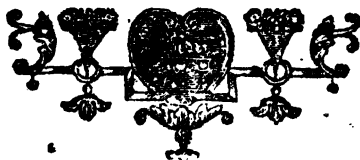
Gy Antoine Gachet
d'Artigny



RELATION
DE CE QUI S'EST PASSÉ
DANS UNE
ASSEMBLÉE,
TENUE AU BAS
DU PARNASSE

Pour la Réforme
DES BELLES LETTRES.
OUVRAGE CURIEUX,
Et composé de Pièces rapportées, se-
lon la METHODE des Beaux
Esprits de ce tems.

*Purpureus, latè, qui splendeat, unus & alter
Effuitur pannus. Horat. Ars Poët. vers. 15.*



A L A H A T E,
Chez PIÈRE PAUPIE,
M. DCC. XXXIX.










ÉPI TRE DEDICATOIRE.

Au très-Illustre, très-Docte &
Savantissime DOCTEUR
MATANASTIUS; Rec-
teur magnifique de l'Uni-
versité de Pedanstadt, &c.

PHE'NIX & gloire de
nos jours, *PRINCE* des
*Critiques Anciens & Mo-
dernes.*

 *O ICI* un Ouvrage
 *V*  digne de vous, que
 *j'ai l'honneur de*
 vous présenter. Interrompez
A 2 pour

pour quelques momens ces
travaux Littéraires qui vous
ont élevé à un Rang si dis-
tingué dans la République
des Lettres, qu'on peut dire
de vous, ce que François
de Rosset dit de sa belle &
généreuse Princesse Philis :
qu'elle étoit l'ornement de
son Siècle, la honte du Siècle
passé, & l'Envie des Siè-
cles futurs. J'ose vous assurer
avec cette noble hardiesse que
l'amour propre inspire d'or-
dinaire aux Auteurs qui sont
au-dessus du commun, que
vous lirez cette Relation
avec plaisir. Vous y décou-
vrirez à chaque page une
érudition choisie, des pensées
neu-

neuves , des graces , des fleurs qui ne le cèdent peut-être qu'à celles que vous avez sçû répandre si à propos dans vos excellentes Remarques sur le Chef-d'œuvre d'un inconnu. Je ne crains point qu'après avoir achevé la lecture de mon Ouvrage , vous disiez , à l'exemple de cet Empereur qui fit les délices du genre humain, Amici, Diem perdidit. Vous jugerez au contraire que cette Production me va faire un honneur infini ; & que je suis bien éloigné de ressembler à ces Ecrivains infortunés, tels que

R. R. P. P. Alexandre &

A 3 Tho-

Thomassin, qui, selon la Remarque judicieuse de Mr. l'Abbé Lenglet, n'ont de l'esprit qu'au bout des doigts. Ce mot d'esprit me fait penser que je devrois faire ici l'Eloge du vôtre, mais par où commencer ?

Comme en cueillant une Guirlande,
L'œil est d'autant plus travaillé,
Que le parterre est émaillé
D'une diversité plus grande.
Tant de Fleurs de tant de côtés,
Faisant paroître en leurs beautés
L'artifice de la nature,
Il tient suspendu son desir,
Et ne sçait en cette peinture
Ni que laisser, ni que choisir.

D'ail-

*D'ailleurs, j'ai été préve-
nu par des Savans distingués,
tels que Gamaliel Acoſta,
Mahalaleel, Benjuda, Chri-
ſologos Caritides, Henricus
de Bolinbroke, Franciſcus
Rudolphus, Aſtreolides Ele-
phantius, & une infinité d'au-
tres, dont l'Univers entier con-
noît le mérite. Que n'ai-je du
moins les talens de Guil-
laume Poſtel, ou plutôt ceux
de l'Illuſtre Mr. Maſſon, ce
fameux auteur de la feüe Hiſ-
toire Critique de la Républi-
que des Lettres ! Je me ſer-
virois de vingt-fix Langues,
& ſur-tout de la Malabare,
pour vous aſſûrer que je ſerai
toute ma vie avec un reſpect*
&

*Et une vénération sans bor-
nes,*

DOCTEUR INCOMPARABLE,

*Votre très-humble
Et très-obéissant
Serviteur,*

L. D. *.**



AVERTISSEMENT

*qui peut tenir lieu de
Préface.*

TOUT le monde sait qu'en 1668. Gueret fit imprimer à Paris un petit Livre, intitulé *le Parnasse Réformé*. Trois ans après il en donna la 2^e. partie, sous le titre de *Guerre des Auteurs*. C'est un Songe tout de Littérature & Bel-esprit, où Gueret suppose qu'il vit le Parnasse en feu par la division & la jalousie des Auteurs, qui se disoient leurs vérités. C'étoit une critique très-fine, enveloppée

AVERTISSEMENT.

loppée sous cette Image agréable.

En 1687. un Schisme s'étant formé dans la République des Lettres, à l'occasion du Poëme de Per-
raut, intitulé *Le Siècle de Louis le Grand*, de Caillè-
re publia son *Histoire Poëti-
que de la Guerre nouvelle-
ment déclarée entre les An-
ciens & les Modernes*. Il
suivit l'idée de Gueret, mais
il ne l'exécuta pas sur le mê-
me ton: il ne put jamais
attrapper l'enjouement ré-
pandu dans *le Parnasse Ré-
formé*. Dix-sept ans après,
l'Abbé de la Bizardière, con-
nu par des Ouvrages sur la
Po-

AVERTISSEMENT.

Pologne, donna ses *Caractères des Auteurs Anciens & Modernes* ; satire pleine de fel & de goût. J'ai travaillé sur le plan de ces Auteurs, & je me flatte d'avoir réüssi. L'idée que j'ai suivie, la variété des matières, la finesse des pensées, le tour de l'expression, tout plaira à un Lecteur éclairé. Ce qui surprendra le plus, est la vaste érudition qui regne dans cet Ouvrage. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à jeter les yeux sur la Table qui suit cette Préface, on y verra avec étonnement les noms de près de 500. Auteurs. Heu-
reux

AVERTISSEMENT.

reux l'Ecrivain qui fait faire un si bon usage de ses talens ! Cheuvreau nous dit dans *l'Avertissement* qui est à la tête de son *Histoire du Monde* : „ On pourra ju-
„ ger par mes *Réflexions* &
„ par mes *Remarques*, si j'ai
„ du discernement & de la
„ lecture“. Qu'auroit-il donc pensé, s'il eût vécu assez long-tems pour voir un Ouvrage de Littérature tel que celui-ci ? Sans doute il auroit augmenté son *Histoire* de la moitié, par de nouvelles citations de *Rab-
bins* & d'Auteurs sans nombre ; encore n'auroit-il jamais acquis la réputation

AVERTISSEMENT.

que je me vais faire parmi les Pédans & les Littérateurs. On me reprochera peut-être que ce livre n'est qu'un tissu de ce que plusieurs ont écrit avant moi : l'objection est puerile ; & un Auteur célèbre , c'est Mr Rollin , y a répondu , premièrement dans sa *Manière d'étudier & d'enseigner les Belles-Lettres* & ensuite dans son *Histoire Ancienne*. Ce Savant avouë de bonne-fois , qu'il ne se fait point un scrupule , ni une honte de piller par tout , souvent même sans citer les Auteurs qu'il copie , parceque quelque-fois il se donne la liberté.

AVERTISSEMENT.

d'y faire quelques changemens. J'ai suivi son exemple ceux qui ont beaucoup de lecture , reconnoîtront aisément où j'ai pris divers morceaux que j'ai enchaînés ; les ignorans voyant que les marques de mon Livre ne sont point noircies de citations me feront honneur de tout , admireront ma fécondité , & contenteront mon amour propre en m'accordant leurs suffrages.

Il y a une autre difficulté qu'il est bon de prévenir ; pourquoi dira-t-on faire un Livre si court , lorsqu'on est en état d'enrichir le Public

AVERTISSEMENT.

de mille choses curieuses & intéressantes ? Le reproche est obligéant & mérite bien que je me justifie. Voici donc ma réponse. comme je prévois que cette première Edition sera bien-tôt enlevée , j'en donnerai incessamment une autre , revûë , corrigée & augmentée d'une seconde partie ; tout cela sera accompagné d'excellentes Remarques & d'une réponse anticipée aux censures qu'on pourroit faire de cet Ouvrage : cette petite supercherie n'est que pour les demi-Savans. ils ont souvent ouï dire qu'on ne critique que les bons Li-

AVERTISSEMENT

Vres , ils ne manqueront pas de redoubler leur estime pour le mien desque je pourrai leur persuader que j'ai été ataqué. Si cela ne fufit pas , j'écrirai moi-même contre mon livre : ce n'est pas une chose rare. *Les Dialogues des morts & le jugement de Pluton* , font de Mr. de Fontenelle. Mr. l'Abbé Lenglet après son *Traité de l'usage des Romans* à fait *l'Histoire justifiée contre les Romans* , je pourrois encore citer , l'Abbé Richard Auteur des *deux vies du pere Joseph* , Gatien des Courtil & quantité d'Ecrivains , mais je re-

AVERTISSEMENT.

serve ce détail pour une
autre occasion.

Ordinis hæc virtus erit & Venus aut ego
fallor.

Ut jam nunc dicat , jam nunc debentia
dici.

Pleraque differat , & præsens in tem-
pus omittat.

Horat. de Art. Poëtica v. 43. & Seq.



TABLE

DES HOMMES ILLUSTRES,

des Auteurs & des Ouvrages cités
dans ce Volume.

A Bel.	Ansonne.
Ablancourt.	Autriche. (Marie Thérèse d'Autriche.)
Achilles Tatiüs.	Archimede.
Adam.	Astruc.
Amelot de la Houffaye.	B Acchus.
Amiot.	Bailliet.
Alphonse, Roy de Castille.	Balzac.
Aldrovande.	Bourgogne. (Duc de.)
Anacreon.	Bandel.
Andri.	Banier.
Alençon. (Marguerite Duchesse d'.)	Barbeyrac.
Antonins. (les.)	Bayle.
Apollon.	Beaufobre.
Appollonius de Thyane.	Beaumarchais.
Apprius. (le Prince.)	Bernoulli. (M. M.)
Argilière.	Baudelot.
Aretin. (Pierre.)	Bernier.
Eneas Silvius.	Berruyer. [le P.]
Argens. (le Marquis d'.)	Bouhier. [le President.]
Aristote.	Bourdaloné.
Aristophane.	Bortace.
Arnaud. (Antoine.)	Bignon.
Athénée.	Boerhave.
Atlas.	Beverland.
Attila.	Bouhours. (le P.)
Archimband. (l'Abbé.)	Budé.
Averroës.	Bonfrerius.
Auguste.	Bochart.
Avicenne.	Le Boëuf. [M.]
Aucour. (Barbier d'.)	Le Brun.
Aunoy. (Me, d'.)	Bossuet.
Alexandre. (le P.)	La Bruyère.

Le Bernin.
 Du Bos (Abbé.)
 De Boze.
 Bachanan.
 Buffi.
 Broffette.
 Beroalde de Verville.
 Bembo.
 Le Bernin.
 Bordelon. (Abbé.)
 Du Bellay. (Joachim.)
 Berthaud.
 Barthenon.
 Boyle.
 Boisrobert.
 Brumoy, (le P.)
 Barrin. (Abbé.)
 Benferade.
 La Bizardiere. (Abbé de.)
 Bibliothèque françoise.
 Du Bois.
 Burman.
 Bentley.
 Bibulus.
 Bervix (Duc de.)
 C Amusat.
 C La Calprenede.
 Calvin.
 Chapelain.
 Chaulieu (Abbé de.)
 Camus.
 Charlemagne.
 Charles Quint.
 Cardan.
 Copernic.
 La Chambre.
 Le Camœns.
 Clèves. (Princesse de.)
 Corneille. (Pierre.)
 Commire. (le P.)
 Conlangre.

Carmes, (les PP.)
 Cheminais (le P.)
 Cornelius à Lapidé.
 Charlevicx. (le P. de.)
 Chapelle.
 Calmet. (Dom.)
 Cyrus.
 Clelie.
 Choisi. (Abbé de.)
 Cousin. (le Président.)
 Carache.
 Cham.
 Cain.
 Cassini.
 Courrayer. (le P. le.)
 Casaubon
 Cercean. (le P. du.)
 Le Cerf. (Dom.)
 Le Clerc. (Jean.)
 Le Clerc. (Abbé.)
 Q. Curce.
 Le Couvreur. (Mlle.)
 Chorier.
 Catulle.
 Casimir. (le P.)
 Chevreau.
 Campanus.
 La Case.
 Chef-d'œuvre d'un in-
 connu.
 Calderon.
 Colonies iduméanes.
 La Clede.
 Crebillon. (le fils.)
 La Croze.
 Chicoyneau.
 Du Castre d'Auvigny.
 Claude. (Ministre. &
 Cailleres. (de.)
 D Es Cartes.
 Dioscorides

Dionis.
 Druides.
 Despreaux.
 Daniel. (le P.)
 Diane de Poitiers.
 Dona Maria.
 Devonijs.
 D'Elbene.
 Desportes.
 Didon.
 Dacier. (André.)
 Dacier. (Me.)
 Diamante.
 Des Marets. (S. Sorlin.)
 Des Forges Maillard.
 Des Fourneaux.
 Des Marais. (Abbé.)
 Dufay.
E Sope.
 Epicure.
 Enos.
 Eve.
 Evelide.
 Erasme.
 Espion Turc.
 Eustachius.
 Etlan. (Comte d'.)
 Exiles. (M. d'.)
 Eustache. (le P.)
Fontaine. (la.)
 Falconet.
 Faydit. [Abbé.]
 Furetiere.
 La Fare. (Marquis de.)
 Le Févre. (Tannegui.)
 Fourmont. (Abbé.)
 Fernel.
 François I.
 Felibien.
 Fontaines. (Abbé des.)
 Fenelon,

La Force. (Mlle, de.)
 Fontenelle.
 Fronton du Duc. (le P.)
 Flaminius.
 Fuscus.
 Furnius.
 Fléchier.
 Le Franc.
 Freret.
 Fresny. (du.)
G Assendi.
 Gordon de Percel.
 (le Chevalier.)
 Galien.
 Gedoy. (Abbé.)
 Galilée.
 Gomberville.
 Gymnosophistes.
 Girardon.
 Guerre des Auteurs.
 Le Guide.
 Guyon. (Abbé.)
 Gayot de Pittaval.
 Godeau.
 S Gelais. (Mellin de.)
 Grimaret.
 Gratius.
 2. Greffet (Abbé.)
 Gueret.
H Uguens.
 Hippocrate.
 Harvé. 2.
 La Hire.
 Helvetius.
 Hobbés.
 Homere.
 Horace.
 Henoch.
 Houlières. (Me. des.)
 Hardouin. (le P.)
 Du Halde. (le P.)

Hermant.
Hofchius.
Hôpital. (Marquis de l'.)
Huet.
Hontteville. (Abbé.)
Heliodore.
Heroët.
Habert.
Henriade. (la.)
J *Aphet.*
Janicon.
Jean de Saintré.
Jesuites.
Josué.
Jean III.
Jupiter.
Jurieu.
Jonston.
Jouvenel.
Juvenal.
K *Epler.*
L *Oüis XIII.*
Louis X^{VI}.
Louis XV.
Lañance.
Lamech.
Lamy. (le P.)
Lamy Medecin.
Lemery.
Leibnitz.
Locke.
Lucile.
Le Loyer.
Linier.
Leon X.
Lettres Provinciales.
Lettres Juives.
Lettres Persanes.
Lenglet. (Abbé.)
Luther.

Lucrece.
Le Lutrin.
Ludolfe.
Luffan. (Me. de.)
Laerce. (Diogene.)
Lamignon.
Lavaur. ●
M *Alabares.* (Prin-
cesses.)
Mustapha Effendi.
Morrof.
La Monoye.
Mallebranche.
Marianne. (la vie de.)
Mersenne.
Mazarin. (le Cardinal.)
Mariana.
Maffée. (le P.)
Mathiole.
Malpighi.
Mages.
Milton.
Menandre.
Moliere.
Mecenas.
Michel. (Abbé.)
Minutius Felix.
Malherbe.
Montagne.
Mexiriac.
Le Maître.
Mars.
Maimbourg. (le P.)
Massillon.
Menage.
Massieu.
Mabillon. (le P.)
Machiavel.
Martiniere. (Bruzen de
la)
Méthode pour étudier

l'Histoire.

Mercure.

Meursius.

Marot.

Du May.

Martial.

Mambrun. (le P.)

Meun. (Jean de.)

Le Moine. (le P.)

Montausier. (Duc de.)

Marcile Ficin.

3. Marcile (Theodore.)

Morin. (Simon.)

Moïse.

Montfuron.

Montreuil.

Marolles. (Abbé.)

Mathanasius.

Memoires secrets de la

Rep. des Lettres.

Mallet.

Messala.

Marivaux.

Malcrais de la Vigne.

(Mlle. de.)

Mémoires d'un homme
 de qualité.

Montesquieu. (le Prési-
 dent.)

Mornay. (Duplessis.)

La Mothe. (Houdart.)

Muret.

N *Eptune.*

Niceron. (le P.)

Nevuton.

Nicole.

Noëet. (le P.)

Noë.

Noëlle.

Nadal. (Abbé.)

Nodot.

Nericaud des Touches.

O *Rleans. (Duc d')*

Ozanam. (M. M.)

Olivet. (Abbé d'.)

Orleans. (le P. d'.)

Octavius.

Ovide.

P *Aysan parvenue.*

Pandore.

Parnasse réformé.

Perraut.

Phedre.

Pyrrhon.

Pythagore.

Paré. (Ambroïse.)

Plaute.

Petau. (le P.)

Papebroch. (le P.)

Pindare.

Fetit Didier. (le P.)

Philippe I.

Pluton.

Petrarque.

Politien.

Pelletier. (le.)

La Placette.

Patru.

Pascal.

Petrone.

Port-Royal.

Pavillon.

Pelisson.

Pons (Abbé de.)

Le Poussin.

Perizonius.

Pilis. [Barthol de.]

Prévôt. (Abbé.)

Postel.

Poujet. (le P.)

Properce.

Platon. Pogg. (le.)

Pline le jeune.

Pujet.

Pollion.

Plotius.

Pison.

La Peyre d'Auzolles.

Pierre le Grand.

Polignac. (le Cardinal.)

Pie II.

Perron. (Cardinal du.)

Pardies. (le P.)

Pezron (Dom.)

Perier. (Bonaventur
re des.)

Quinaut.

La Quintinie.

D. Quichotte.

Rabbins.

Regnier.

Regis.

Rohan. [le Cardinal de.]

Rollin.

Regnier Desmarais.

Rohaut.

Regis.

Rabelais.

Riccioli. (le P.)

Riolan.

Reaumar.

Racine. (M. M.)

Réverand. (Abbé.)

Rapin. (le P.)

Rousseau.

Renaudot. (Abbé.)

La Ruë. (le P. de.)

Richelieu. (le Cardinal.)

Ronsard.

Rigaud.

Roussel.

Rhodope.

* Rémond. (le P.)

Respel (Abbé du.)

SAturne.

Sannazar.

S. Augustin.

S. Basile.

S. Gregoire de Nazianze.

S. Gregoire de Nyffe.

S. Chrysostome.

S. Cyrille.

S. Ambroise.

S. Jérôme.

S. Leon.

Salvien.

S. Eucher.

Servet.

Socrate.

Sebastien. (le P.)

Stanley.

Sambeshe.

Sem.

Santeuil.

Spinosa.

Sapho.

Serrarius.

Scaliger.

Satire Menipée.

Saci.

Le Sueur.

Scheffmacher.

Scuderi.

Scuderi. (Mlle. de.)

Sioppin s.

Sulpice Severus.

Sauveur.

Solin.

Stentor.

Sarasin.

Saumaïse.

La Suze, (Comtesse de.)

Sales. (François de.)

Simon. (Richard.)

Sevin. (Abbé.)
 Sirmond. (le P.)
 Segrais.
 Sigé. (Louïse,)
 Solis. (Antonio,)
 Strada.
 Spectres. (Histoire des.)
 Servius.
 Sorciét. (le P.)
 Segui. (Abbé.)
 Sautel. [le . .]
 Sydenham.
 Le **T** Affe.
 Tanzaï. [le
 Prince.]
 Télémaque travesti.
 Tarpa.
 Télémaque (Aventures
 de,)
 Thalés.
 Tertulien.
 Theatro Jesuitico.
 Theodoret.
 Theophraste.
 Tichobrahé.
 Tilladet. [Abbé de.]
 Tournesfort.
 Tellier. [le P. le,]
 Terence.
 Tournemine. [le P. de.]
 Turenne. [Vie de.]
 Tarteron. [le P.]
 Le Titien.
 Turnebe.
 Trublet. (Abbl.),
 Tolland.
 Theophile.
 De Thou,
 Tibulle.

Timon.
 Toinard.
 Themiseül. [M. de.]
 Thiard. [Pontus le.]
 Thomassin. [le P.]
V Ulcain.
 Varignon.
 Varius.
 Valgius.
 Viscus.
 Villars. [Maréchal de.]
 Varron.
 Vaux [Jean de.]
 Vernay. [du.]
 Villis.
 Virgile.
 Vallius.
 Varillas.
 Vaillant.
 Vavasseur. [le P.]
 Vaugélas.
 Vossius. [Gerard.]
 Vossius. [Isaac.]
 Vida.
 Voiture.
 Ville-Dieu. [Me. de.]
 Villalpand.
 Voltaire.
 Voyage Littéraire.
 Vestrenne.
 Vergier. [du.]
 Wormius.
X Ennophon.
Z Aide.
 Zamolxis.
 Zenon.
 Zoroastre.



RELATION DU PARNASSE.

*Hac Sūt propositi nostri summa, quod sentimur
loquamur, quod loquimur sentiamus. Seneca
Epist. 75.*

L'Assemblée qui s'étoit tenuë à Delphes en 1702. bien loin de remédier aux abus qui déshonoroient la République des lettres, n'avoit servi qu'à les augmenter. Ce qui du tems de Louis le Grand n'étoit que démangeaison d'écrire, s'étoit changé en fureur sous le Regne de Louis XV. on vouloit être Auteur à quelque prix que ce fût. Le Public accablé de mauvais livres avoit beau se plaindre, on ne respectoit plus ses décisions. Des extraits de Gazettes cousus

2 R E L A T I O N

sans art & ornés de reflexions triviales , paraissoient impunément sous le titre , d'*Histoire* , ou de *Mémoires d'Hommes illustres*, à ces *Rap-fodies* méprisables succedoient des *livres d'amusement* écrits d'un stile dur , ou trop guindé , sans conduite & sans caractère ; des *Poësies* faites en dépit des Muses , & des *Dissertations* remplies d'une littérature pédantesque.

L'ignorance & le mauvais goût étoient venus jusqu'à ce point , qu'il s'étoit trouvé deux Auteurs, dont l'un dans un voyage insipide *au païs de Romancie* , vouloit proscrire tous les Romans ; tandis qu'un autre par un excès de bizarrerie tout opposé, les préféroit à l'Histoire , & en conseilloit la lecture aux jeunes personnes pour leur apprendre à se garantir des pièges de l'Amour.

Un troisième , ne pouvant se résoudre à abandonner le Burles-

DU PARNASSE. 3

que aux plaisans du Pont-neuf ,
discontinuoit la *Vie de Marianne*
& le *Paisan Parvenu* , pour faire le
Télémaque Travesti.

D'autres animés par le conseil
que donne Juvenal.

*Aude aliquid Brevibus Gyris & cariere dignum
Si vis esse aliquis.*

Regardoient la Bastille d'un œil
intrépide , & trouvoient des Im-
primeurs pour *Tançai* & les *Prin-
cesses Malabares*,

Le plaisir de dire des obscéni-
tés, faisant oublier les bienfaisances
de l'état & de la profession , don-
noit naissance à des *Commentaires*
sur *Marot* & persuadoit qu'on ne
pouvoit-êre reconnu sous le nom
de *Chevalier Gordon de Percel*.

Les Savans gémissoient à la
vûe de tous ces desordres ; mais
leurs efforts étoient inutiles ; leurs
prières , leurs menaces , leurs
exhortations tout étoit méprisé :
Apollon lui-même irrité du peu

4 RELATION

de cas qu'on faisoit de ses Reglemens , se dispoſoit à abandonner le Parnasse , qu'il ne regardoit plus que comme un ſejour indigne de lui : Les Muses entroient dans ſon reſſentiment ; & on étoit à la veille de voir retomber dans la barbarie les Sciences & les Beaux Arts ; lorsque quelques Auteurs choisis s'assemblerent , pour détourner , s'il étoit poſſible , les malheurs dont la Republique des Lettres étoit menacée. On convint d'abord qu'une nouvelle reforme étoit d'une néceſſité indiſpenſable. Pour y reüſſir il falloit convoquer une aſſemblée de tous les Auteurs , & c'eſt ce qui paroiſſoit le plus difficile.

Après quelques conteſtations on décida qu'on enverroit des députés à Eſope Gouverneur de Delphes , pour le prier au nom des véritables ſavans , de faire un dernier effort auprès d'Apollon ,

DU PARNASSE.

& le supplier de permettre qu'on s'assemblât , pour apporter quelques remèdes à des maux capables de desoler son Empire. Le projet étoit bon , il n'étoit question que de l'exécuter. Par malheur il ne se trouvoit là personne qui connût Esope , où qui eût été à Delphes : on auroit bien choisi M.,... mais les fautes de Géographie qui lui avoient échappé dans son Histoire, faisoient craindre qu'il ne s'égarât en chemin. dans cet embarras on jeta les yeux sur Furetiere, Guetret , de Caillères & l'Abbé de la Bizardière. Ces quatre Auteurs connoissoient le Parnasse depuis long - tems , ils se chargerent de la commission sans hésiter , & arrivèrent bien-tôt à Delphes ; ils trouvèrent le Gouverneur à table avec Rhodope, Phedre, & la Fontaine. Rhodope leur parut d'une beaute à éblouir ; la Fontaine cherchoit à lui plaire , & sembloit

6 RELATION

avoir oublié pour elle toutes ses distractions. Ce n'étoit plus cet air stupide, ce sourire niais & ces rêveries continuelles qu'on lui reprochoit ; sa physionomie étoit fine & spirituelle ; le feu brilloit dans ses yeux, sa conversation étoit animée ; & l'on voyoit le véritable la Fontaine. Elope, fit mille caresses aux députés, & alla sur le champ les présenter à Apollon : leur Harangue fut courte mais touchante. Le Dieu se laissa fléchir, & donna un ordre pour les journalistes, afin qu'ils invitassent dans leurs *Nouvelles Littéraires* les Auteurs à se trouver à Delphes le 20. May de l'année 1738.

Les Poètes, les Faiseurs de *Romans* & de *Nouvelles Galantes* arrivèrent les premiers. Les Historiens les suivoient de près, & annoncèrent qu'ils avoient laissés derrière eux les Critiques & les Phi-

DU PARNASSE. 7

losophes mais qu'ils paroîtroient avant la fin du jour.

Le Château de Delphes n'étoit pas assés spacieux pour contenir une si nombreuse multitude. Il étoit à craindre que la confusion inséparable des grandes assemblées ne rompit les mesures qu'on vouloit prendre ; lorsque la Quintinie qui étoit venu avec Perrault, représenta qu'il y avoit au bas du Parnasse une vaste prairie émaillée de fleurs , où serpen-toient mille petits Ruisseaux. Que l'air y étoit plus pur qu'à Delphes , & que la Saison étoit trop belle pour n'en pas profiter ; l'avis fut goûté de tout le monde. Le seul Chapelain s'y opposa ; il soutint que la dernière assemblée s'étant tenuë dans ce Château, il ne falloit rien innover ; qu'il y avoit tout à craindre de la part des Barbares qui ne manqueroient pas de venir les attaquer. &c. moi

A iiij



RELATION

treient tout au pillage ; que la dernière fois on avoit eû la sage précaution de placer des Sentinelles à toutes les avenues pour empêcher les surprises. La crainte de perdre ses richesses faisoit parler Chapelain. L'Abbé Sevin le fit remarquer , & dit pour rassurer ceux qui avoient des frayeurs pareilles , que s'il prenoit envie aux Gaulois de venir piller le Temple de Delphes une seconde fois , il obtiendrait de Mustapha Effendi , son ami particulier , un corps de Janissaires qui les garantiroit de toute insulte.

L'Abbé Sevin prit de là occasion de faire l'éloge de ce Musulman qui almoit les savyans , sur tout ceux de France ; & en avoit donné des preuves à l'Abbé Sevin & à l'Abbé Fourmont , dans le Voyage littéraire qu'ils firent dans le Levant par ordre du Roi , en 1722. & 1730.

DU PARNASSE. 9

Comme la journée étoit trop avancée pour rien entreprendre , & que d'ailleurs chacun paroissoit fatigué du voyage ; on remit l'assemblée au lendemain. Anacréon, l'Abbé de Chaulieu & le Marquis de la Fare proposerent une partie de débauche , Linière les voulut suivre , mais on lui dit qu'il ne manquoit pas de Cabarets à Delphes , & qu'il pouvoit y passer la nuit.

Dès qu'il fut jour , Apollon s'alla placer sur un Trône qu'Esope lui avoit fait preparer , les Muses étoient un peu au dessous sur des sieges de Gazon. dans un moment la Prairie fut remplie d'Auteurs , les plus récents parloient tous à la fois , & crioient qu'on leur fit place , mais Gueret leur aiant representé que s'ils continuoient le désordre , on les chasseroit comme des perturbateurs du repos public , il se fit

le Dieu du Parnasse fit prendre les plus mutins, & intimida tellement les autres, que chacun peu-à-peu reprit sa place.

Apollon fit signe à Esope d'approcher : il lui parla à l'oreille, & peu de tems après, on apporta trois sièges que l'on plaça auprès du Trône : celui du milieu étoit le plus élevé. Esope y fit asseoir Pierre le Grand, les deux autres furent occupés par Charlemagne & par François premier.

On voulut alors faire passer en revue les Auteurs Anciens & Modernes, mais on ne savoit par où commencer, comme les rangs n'étoient pas encore réglés, chacun dans la bonne opinion qu'il avoit de soi-même vouloit marcher le premier. Les Poëtes prétendoient le pas sur les Orateurs, les Historiens le prétendoient sur les Poëtes, & les Philosophes ne vouloient céder ni
aux

aux uns ni aux autres. Dans cet embarras, le pere Niceron s'avança, & dit, que si on vouloit lui donner un ordre par écrit, avec plein pouvoir de punir ceux qui refuseroient d'obeir, il se chargeoit de tous les événemens: on admira son courage; mais l'entreprise étant au-dessus des forces d'un seul homme, on lui donna pour collègues, Baillet, Morrot, La Monoye, & le pere Eustache.

Ces inspecteurs trouverent d'abord de grandes opositions, mais ils furent joindre si à propos les prières aux menaces, que les esprits se calmèrent insensiblement, à condition néanmoins que ce qu'on alloit faire ne tireroit point à conséquence pour l'avenir.

Il restoit une autre difficulté. Le pere Niceron vouloit que l'on fit deux corps séparés des Anciens & des Modernes: Morrot, Baillet, le pere Eustache soutenoient

14 RELATION

que cette distinction étoit inutile, & qu'il valloit mieux ranger les Auteurs selon leurs différentes professions : la Monoye prétendoit au contraire, que comm'il se trouvoit quantité d'Auteurs qui avoient excellé dans divers genre de littérature, ils n'a partenoient pas plus à une classe qu'à une autre.

Apollon supplié de prononcer sur ce différent, décida qu'il falloit suivre l'ordre des professions, que les Anciens auroient le pas sur les Modernes, & sur le champ on fit marcher les Philosophes.

Diogène - Laerce étoit à leur tête. On distinguoit dans les premiers rangs Thalés, Socrate, Platon, Xenophon, Euclide, Zenon, Pythagore, Epicure, Theophraste, Pyrrhon, Aristote, Archimede.

Parmi les Modernes, Descartes, Gassendi, Locke & Mallebranche marchaient les premiers. Ils étoient

DU PARNASSE. 15

suivis de cette foule de grands Hommes que l'Academie Royale des sciences a produit. Le Marquis de l'Hôpital, les Bernoulli, le Pere Sebastien Carme, la Hire Pere & Fils, Varignon & les deux Ozanam.

Fontenelle avoit soin d'instruire Pierre le Grand, du nom de ceux qui composoient cette Troupe respectable, & du genre de sciences où ils avoient excellé. Il lui fit remarquer Alphonse Roi de Castille, Copernic, Ticho-Brahé, Galilée, le Pere Riccioli, Kepler, Bernier, Rohaut, Regis, le Pere Lamy, Merfenne, le Pere Pardies, Boyle, Huguens, & sur tout Leibnits, le Chevalier Newton, & le Cardinal de Polignac.

On vit ensuite paroître Hippocrate & Galien accompagnés des plus célèbres Medecins, Anatomistes, Chimistes, Botanistes &

Naturalistes. Avicenne , Averroës , Dioscoride , Mathiole , Jonston , Aldrovande , Cardan , Fernel , Riolan , Harvé , Willis , Dionis , Tournefort , Lemery , Duvernay , Malpighi , Sydenham , Helvetius , Astruc , Boerhave , & Reaumur.

On se dispoſoit à faire avancer les Hiftoriens , lorsqu'un nouvel incident vint troubler l'ordre qu'on s'étoit propoſé. On entendit la voix d'un Anglois qui crioit de toute ſa force , eſt-il poſſible qu'on ait nommé pour Commiſſaires , des hommes auſſi ignorans ! ces paroles répétées pluſieurs fois , attirerent l'attention de toute l'aſſemblée. Apollon lui-même , curieux de connoître celui qui parloit avec tant de hardieſſe , ordonna qu'on le fit approcher , & lui en demanda l'explication : elle n'eſt pas difficile , répondit l'Anglois .

que chacun reconnut alors pour Stanley ; ceux qui ont été choisis pour faire le dénombrement des Auteurs en sont capables tout comme moi d'enseigner l'Alcoran. Soit ignorance , soit partialité , ils ont dégradé du nom de Philosophe la plûpart de ceux qui avoient droit d'y prétendre ; les Prêtres Egyptiens , Caldéens , les Mages , les Gymnosophistes , les Druides , un Atlas , un Zoroastre , un Zalmolxis , un Apollonius de Thiane , & parmi les Modernes un Hobbés , un Spinafa , & quantité d'autres grands Personnages que l'on laisse dans l'obscurité. Je voudrois bien démander , à ces Juges iniques , pour quoi ils ont affecté de faire paroître un si petit nombre de Chirurgiens ? est-ce pour faire leur cour à Mr Andri & à tous les Medecins , & dédomager par là ces derniers , des railleries pi-

quantes qu'ils ont essuyées de la part des disciples d'Ambroise Paré : Tout le monde a été choqué de l'injustice qu'on vient de faire à Jean de Vaux & à ses Confrères : ils en auroient demandé une réparation authentique , si vos inspecteurs semblables à ces lâches Ministres , qui abusent du pouvoir que les Souverains leur donnent , n'avoient extorqué un ordre , qui ôte la liberté de se plaindre à ceux qui sont les plus maltraités.

Vous pourriez bien , répondit Apollon, proposer vos griefs d'une manière plus respectueuse ; mais penser librement & s'exprimer de même , est un des caractères de la Nation Angloise, & cette liberté le plus souvent dégénère en licence. Je veux bien néanmoins répondre à quelques-unes de vos difficultés. Mon dessein n'a jamais été d'empêcher les repré-

sentations ; les abus ne se corrigent que par là , & c'est un des principaux motifs qui nous rassemblent aujourd'hui ; mais comme il se trouve par tout des esprits broüillons , & encore plus dans la République des lettres que par tout ailleurs ; il falloit un ordre qui les retint par la crainte : la bonne Politique n'agit jamais autrement. Vous taxés les Commissaires d'ignorance & de partialité : vous me paroissés bien novice dans ces sortes de matières : de tous ceux qui se sont mêlés d'apprécier le mérite des ouvrages d'esprit , s'en est-il trouvé un seul jusqu'ici qui gardât une parfaite neutralité, quoiqu'ils eussent promis de l'observer partout. Voyés par exemple les Journalistes tous ont pris les mêmes engagements envers le public, & presque tous les ont violés en quelque occasion. Ils n'ont pas fait attentio

que la justice l'équité & le désintéressement dont les Gens de lettres doivent suivre les règles plus exactement que personne , sont si opposés à la partialité , qu'un Auteur livré à cette basse passion , est sûrement flétri dans l'esprit de tous les honnêtes gens.

On a oublié , dites - vous , un grand nombre de Philosophes , & cela s'est fait par ignorance. Ces sortes de omissions sont inévitables pour tous ceux qui font des dénombremens d'Auteurs ; il faut dans ce cas suivre la méthode des faiseurs de Catalogues , c'est-à-dire , donner des supplémens ; aussi j'aperçois Morrot , qui travaille actuellement à rassembler tous ceux qui ont écrit sur la Philosophie & les Sciences occultes.

On me permettra d'ajouter , dit- alors le pere Le Tellier , qu'il ne suffit pas de connoître le nom de tous les Auteurs , le nombre ,

le titre de leurs Ouvrages & les différentes Editions qu'on en a données ; tout cela n'est qu'une érudition de Libraire , & celle de quantité de savans d'aujourd'hui, qui font les *Dictateurs* dans la République des lettres. Il faut pour être en état de régler les rangs sur le Parnasse , savoir l'Histoire Ancienne & Moderne, les Mathématiques, la Theologie , la Médecine & la Physique. Etre capable de juger des Grammairiens , des Orateurs, des Historiens , des Critiques & des Philosophes. On doit savoir à fond les Poètes Grecs , Latins , Italiens , Anglois , Espagnols & François , & pouvoir montrer le fort & le foible de tous les ouvrages d'esprit , qui ont été faits en ces langues là. Par exemple , on doit être en état de porter son jugement sur tous les excellens Poètes Heroïques depuis

Homere & Virgile , jusqu'au Tasse , Amilton & au Camoëns. Il faut pouvoir prononcer sur tous les excellens Poëtes Tragiques depuis Sophocle & Euripide , jusques à Corneille & Racine. Sur tous les Comiques depuis Aristophane & Menandre , Plaute & Terence , jusqu'à Moliere. Sur tous les Satiriques , depuis Lucile & Horace jusqu'à Regnier & Despreaux. Sur tous les Liriques , depuis Pindare & Horace jusqu'à Santeuil , le pere Commire & Rousseau. De tous les Fabulistes depuis Esope & Phedre jusqu'à La Fontaine. De tous les faiseurs de Chansons , depuis Anacréon jusqu'à Coulange. Et de toutes les Muses , depuis Sapho jusqu'à M^e des Houlieres.

Ce que je dis de la Poësie doit s'entendre des autres Sciences & des Beaux Arts à proportion ;

mais où trouver un homme assez éclairé & assez habile, pour pouvoir juger de tous les livres qui se trouvent à présent dans le monde, sur quelques sujets qu'ils aient été faits; assez équitable pour en juger sans préoccupation : assez laborieux pour en faire une discussion exacte ; & dont la capacité, le discernement & la probité soient tellement reconnus de tout le monde, qu'on veuille s'en tenir à ses décisions. Pour moi je regarde la chose comme impossible : la vie de l'homme est trop courte ; ses connoissances sont trop bornées ; & la Nature a fait un effort en produisant dans l'espace de six mille ans, un pere Petau, qui excelloit également dans les Belles-Lettres, dans la connoissance des Langues, dans la Poësie, dans l'Astronomie, dans la Géographie, dans la Chronologie, dans l'Histoire, dans

la Théologie , & qui par la vaste étendue de son génie étoit capable de remplir le monde de livres originaux en toutes sortes de sciences.

Je fouscris volontiers ; repliqua le Dieu du Parnasse , à cet éloge du Varron des derniers siècles ; & quoiqu'on se soit plaint, ajoûta-t'il en regardant le pere Le Tellier, des Loüanges que vos Journalistes de Trévoux prodiguent indifféremment à tous les ouvrages qui sortent de votre société , je suis bien aise de dire aujourd'hui mon sentiment sur quelques-uns des grands Hommes qu'elle a produits.

Le pere Petau & le pere Sirmondauroient pû tenir tête à tous les Savans de leur tems. Hardouin les auroit suivi de près , s'il ne s'étoit laissé emporter par la fureur des paradoxes. Hofchius & Vallius sont compara-
ble

bles aux Poëtes Elegiaques du siècle d'Auguste. Commire n'a pour la poésie Lirique qu'Horace qui soit au-dessus de lui. Les Ouvrages des peres La Rûe , Rapin & Vanière sont des chefs-d'œuvres. Bourdaloue a excellé dans l'Art-Oratoire. Cheminais marchoit de près sur ses traces , lorsque la mort l'enleva au milieu de sa carrière. Je regarde Fronton-du-Duc comme un grand Critique & un Traducteur exact. Villalpand , Bonfrerius , Cornelius *à Lapidè* & Serarius sont d'habiles Commentateurs. L'Histoire de France du pere Daniel , quoiqu'en dise l'Abbé Lenglet , passera à la posterité. Nous n'avons point d'Ecrivains dans un certain genre , qui soit de la force du P. Schettmacher. Le pere De Tourne mine vous fait un honneur infini. Les peres Baltus , Du Halde , Brumoy & Charlevoix mé-

ritent de grans éloges; & j'apprens avec plaisir que tout le monde leur rend justice.

Ce discours d'Apollon fut reçu bien différemment : les uns en pâlirent de colère ; d'autres plus modérés jugerent qu'il y avoit de l'affectation à choisir les seuls Jesuites pour le sujet d'un pané- girique. Là dessus un mauvais Plaisant dit d'un ton assés haut, que Barbier d'Aucour après son Apollon Charlatan, devoit maintenant travailler à un Apollon Moliniste. Ce manque de respect surprit tout le monde : on s'attendoit que le Dieu en feroit une punition exemplaire ; mais, il méprisa cette méchante pointe, & se tournant vers le pere Petit-Didier de la Congrégation de S. Vannes, qui avoit pris la liberté de le questionner sur Mrs. de Port-Royal, il lui répondit de cette manière,

Un Apologiste des Lettres Provinciales, regarde tous ceux de son parti comme autant de Héros, & affecte un souverain mépris pour tout ce qui sort de la plume des Jésuites; mais les Dieux sont au dessus des préjugés. Ce n'est que dans Homère que nous sommes sujets aux passions qui tyrannisent les hommes. Nous rendons justice indifféremment à tout le monde: jamais la prévention & la partialité ne régleront nos jugemens.

*Tros Rutulus . ve fuit , nullo discrimine
habebor.*

Esope, continua-t'il a reçu depuis quelque tems un Mémoire sur différens Auteurs; j'en approuve les décisions, & il peut vous en faire la lecture. Ce Philosophe voulut commencer, mais il avoit tant de peine à se faire entendre, qu'on fit approcher Scuderi: semblable à Stentor, il avoit

xercent sur différentes matières, étant beaucoup plus considérable que sous un autre règne, il faut nécessairement que parmi tant d'Auteurs médiocres, il s'en trouve quelques-uns d'excellens.

Les pensions dont Louis XIV. gratifioit les Gens de lettres de son tems, n'étoient peut-être pas le seul mobile qui les faisoit travailler pour l'immortalité, mais elles y contribuoient infiniment. Un bel Esprit dans l'indigence se décourage ; lui fait-on entrevoir des récompenses, il travaille pour les mériter, & cultive des talens qu'auparavant il ne connoissoit presque pas. Que si on établit des Sociétés pour perfectionner les Arts comme on ne choisit que ceux qui paroissent les plus propres à se distinguer ; le nombre des Grands Hommes se multiplie insensiblement ; tels que ceux qu'ont produit l'Académie Royale

des Sciences, l'Académie des Belles Lettres & des Inscriptions.

Ce qui fait encore qu'il y a des régnes moins féconds que d'autres en Hommes illustres, c'est le bon où le mauvais goût du siècle où l'on se trouve.

L'amour des pointes & des jeux de mots censurée dans Plaute, reprit vigueur sous les Successeurs d'Auguste. L'éloquence devint molle & effeminée. On ne fit plus consister la Poësie que dans de faux brillans ; & l'Histoire qui s'étoit soutenue jusqu'alors, tomba tout-à-fait dans la barbarie après le règne des Antonins.

Les irruptions des Peuples qui dessolèrent l'Empire Romain, achevèrent ce que le mauvais goût avoit commencé. Des Jargons barbares succédèrent à la pureté de la langue Latine : & si Sulpice Sévère écrivit une Histoire d'un style

digne du siècle d'Auguste ; cela fut regardé comme un prodige. Les beaux Arts pros crits de tous côtés chercherent un asile dans les Monastères ; c'étoit une foible ressource ; l'ignorance dans cestems étant un caractère presque général. Heureusement les Moines s'occupèrent à transcrire les Manuscrits , & rendirent par là de grands services à la postérité.

Charlemagne n'oublia rien pour rétablir les Sciences ; mais son nouvel Empire étant tombé après sa mort dans une horrible confusion , le bruit des Armes fit taire les Muses , & les Etudes cessèrent tout d'un coup. Sous le regne de Philippe le Belles Lettres se reveillerent ; mais elles ne firent pas de grands progrès : il semble même , que d'ignorance n'a jamais été si grande , que dans les siècles suivans.

Au milieu de cette nuit affreuse , on vit briller quelques Etoiles ; mais parmi les Savans qui parurent avec plus d'éclat , on ne trouve presque que des Compilateurs & des Copistes. Le discernement & le bon goût étoient plus rares que l'érudition ; on se contentoit d'une science superficielle : la rusticité du siècle étoit telle , qu'en n'aprofondissant jamais les matières , & ne remarquant que les choses les plus communes , on passoit avec un peu de lecture pour un prodige de savoir.

Enfin dans le xv. siècle on vit renaître le bon goût & l'amour des Sciences qui avoit été banni de puis si long-tems. L'Italie déjà fertile en Grands Hommes , en vit augmenter le nombre par les Grecs , que la prise de Constantinople y attira. Les Belles-Lettres recommencèrent à fleu-

rir & firent , à la faveur de l'Imprimerie trouvée récemment , des progrès immenses.

Leon X. & François I. se déclarèrent les Protecteurs des Savans ; & les disputes de Religion étant survenues , enfanterent de Grands Hommes. La Critique remise en honneur , plusieurs années auparavant , par Petrarque & Boccace , voulût tout discuter , & fut presque portée au dernier degré de perfection par Politien , Budé , Juste-Lipse , Erasme , Turnebe, Bignon, les Scaligers , Scioppius & ces autres Héros de la Littérature dont nous admirons les Ecrits.

A leur exemple on se mit à lire les Anciens ; on chercha à en prendre l'esprit, le tour, l'ordre & la délicatesse : cette application valut au public les Poésies de Sannasar, de Vida, de Buchanan &c. Les Histoires de Mariana , de

Maffée , de Strada , & du Président de Thou.

Parmi ces prospérités , le mauvais goût n'avoit pas laissé de faire des progrès en France. Ronfard gâta les esprits par son stile enflé & guindé. Trouvant la langue Françoisse trop pauvre , il prétendit l'enrichir par des mots forgés du Grec & du Latin , & comm'il decidoit de tout , par le crédit qu'il avoit auprès du Roi ; il introduisit une pédanterie ridicule & barbare. Les pointes , les antithèses & les équivoques furent recherchées plus que jamais ; il ne falloit ni élégance dans l'expression , ni finesse dans les pensées ; il suffisoit d'écrire bien ou mal pour être applaudi.

Quelques Auteurs furent se préserver , par la force de leur génie , de la contagion générale , tels que Desperiers, Amiot, Mon-

tagne , & ceux qui composèrent la Satire Menippée.

Malherbe charma la France par son air simple & naturel ; mais il fit tomber ses Imitateurs dans un excès tout opposé : on s'imagina que rien n'étoit plus facile que de penser comme lui : en prétendant écrire naturellement , on tomba dans la bassesse.

Sous Louis XIII. les Belles-Lettres reprirent de nouvelles forces : le Cardinal de Richelieu en fut le Restaurateur ; il protégea les Savans , les combla de bienfaits , & eut la gloire d'être ce que Mécène fut sous Auguste. L'Académie Française qu'il établit fut fertile en Grands Hommes. Vaugelas & d'Ablancourt devinrent les modèles des bons traducteurs : Balfac & Voiture tous deux originaux par leur manière d'écrire , élevée & sublime dans l'un , naïve & en-
jouée

jouée dans l'autre , se firent une grande réputation. Meziriac fut regardé comme un des plus savans Hommes de son siècle ; & cela dans un tems où le savoir & l'érudition sembloient être renfermés dans les seuls Sirmond , Petau , Bochart , Grotius & Saumaïse.

Jusqu'alors on n'avoit rien vu que de médiocre sur le Théâtre ; tout y étoit en desordre ; c'étoit une irrégularité universelle ; les Auteurs aussi ignorans que les Spectateurs , violoient impunément toutes les règles de l'art & de la bienséance ; Corneille s'éleva , & poussa tout-à-coup la Poësie Dramatique au point le plus parfait. Le Théâtre réformé par ce grand homme , fit goûter au public étonné , le plaisir que causent les pièces régulières , quand les règles sont secondées par un Gé-

nie heureux & fécond.

L'Eloquence étoit dans un état déplorable ; une érudition déplacée , des jeux de mots , de méchantes pointes en faisoient le principal ornement. Antoine Le Maître scût se défendre des vices & des défauts de son tems ; les harangues qu'il prononça furent l'admiration de toute la France , & sont encore regardées comme des chef-d'œuvres.

La fureur du Burlesque & des Bouts-Rimés infecta la Cour & les Provinces : on mit tout en Vers burlesques jusqu'aux matières les plus sérieuses ; chacun s'exerça à faire des Sonnets en blanc ; il sembloit que les Muses ne devoient plus rien inventer , & qu'elles étoient réduites à remplir des canevas grotesques. Les Gens d'esprit firent long-tems de vains efforts pour détruire ce

mauvais goût. A la fin toutes ces productions parurent insipides ; on ne regarda plus les Bouts-Rimés que comme des puérilités , & le Burlesque comme un ramas de plates boufonneries. On permit aux Poëtes de badiner , à condition néanmoins que ce seroit sans bassesse , & qu'ils feroient leurs efforts pour atraper cet air aisé , naïf & délicat qui caractérise les Ouvrages , de Voiture , de Chapelle & de Sarasin.

Sous le Regne de Louis XIV. La France affermie par une longue suite de prospérité , vit sortir de son sein , un nombre prodigieux d'Hommes Illustres en tout genre. L'ambition de mériter les loüanges du Public éclairé ; l'envie de plaire à un Souverain qui récompensoit le mérite & la science dans tous les Etats ; le désir de s'immor-

taliser animèrent les esprits : chacun cultiva ses talens ; & dès-là les Beaux Arts furent portés à un point de perfection , qui fera l'étonnement des siècles à venir.

On commença par perfectionner le stile. Messieurs de Port-Royal s'y appliquèrent avec succès. Pascal s'en fit un que personne n'a encore surpassé , ni peut-être égalé. La réputation des Ouvrages, d'Arnaud , de Nicole & de Saci , réveilla les Jésuites ; on leur reprochoit avec raison d'avoir négligé la Langue françoise , pour ne s'attacher qu'au Grec & au Latin : ils profitèrent des railleries de leurs ennemis , & on vit bien-tôt sortir de leur Société un grand nombre de Livres , qui avoient toute la pureté , & toute la politesse qu'on peut souhaiter dans des Ouvrages bien écrits.

Ces exemples excitèrent d'autres Ecrivains , dont le stile est devenu modèle. Les matières les plus sèches & les plus abstraites furent traitées avec élégance ; par-là on les mit à la portée des Lecteurs les moins intelligens. c'est ce qu'on remarque dans la Logique de Port-Royal , les ouvrages Philosophiques de la Chambre , les Discours anatomiques du Médecin Lamy , la Physique de Rohaut , les Entretiens sur les Peintres par Felibien , la recherche de la verité du pere Mallebranche , & d'autres excellens Livres qui n'avoient pas besoin d'ornemens pour être recherchés.

Le stile étant perfectionné , l'éloquence fit en peu de tems de grands progrès. Patru & Gillet par leurs playdoyés soutinrent la réputation que Le Maître

tre s'étoit acquise ; Bossuet & Flechier , Bourdaloue & Massillon , Orateurs du premier ordre , travaillèrent leurs Ecrits avec tout l'Art , toute la Noblesse & la Majesté dont la Langue françoise est susceptible.

On réussit encore mieux dans la Poësie. Molière s'éleva au-dessus de tous les Poètes Comiques des siècles passés. Racine parut avec éclat dans le tems que Corneille abandonnoit le Théâtre ; & consola le Public de l'absence de ce génie extraordinaire , dont la perte paroissoit irréparable. Commire & Santeuil rivaux des Anciens , Despreaux ; La Fontaine , Quinault , Pelisson , la Comtesse De La Suze , Me de Houlières , Coulange , Pavillon , l'Abbé de Chaulieu , Du Freny , tous Auteurs originaux , firent éclater

dans leurs ouvrages mille beautés inconnues jusqu'alors. Pour dédomager la France qui n'avoit point de Poëme Epique , M. de Fénelon compofa fon *Télémaque* , Livre comparable à tout ce que la Grece & l'Italie ont produit de plus parfait.

Les Romans faisoient depuis long-tems l'amusement de tout le monde ; on les regardoit comme des chef-d'œuvres , sur tout ceux de Gomberville , de la Calprenede & de Mademoiselle Scuderi ; on se dégoûta enfin du merveilleux poussé jusqu'à l'incroïable , & de ces intrigues éternelles qui n'avoient de dénouement qu'au dixième volume ; on vit paroître *Zaïde* , & *la Princesse de Clèves*. *Cirrus* & *Clelie* tombèrent dans l'oubli pour faire place aux *Historiettes* de M. de Villedieu, de M. d'Aunoy, & de Mademoiselle De La Force.

44 RELATION

Maimbourg & Varillas écrivirent l'Histoire d'une manière intéressante , mais la vérité étant souvent altérée dans leurs écrits, ils survécurent à leur réputation, tandisque M. Bossuet , M. Hermant, le pere d'Orléans , l'Abbé de Choisi & le pere Daniel, occupoient une place honorable parmi les bons Historiens.

La controverse avilie par les Moines & par les Ministres prit une nouvelle forme : le pere Nouët , le Ministre Claude , Arnaud , Nicole , Pellisson , prescrivirent les Quolibets , les Satires grossières , & les railleries indécentes qui font le principal caractère de Jurieu , & de tous ceux qui cherchent à enlever les suffrages d'une Populace ignorante.

La Philosophie afranchie du joug des Anciens préjugés par Gassendi & par Descartes fit

des progrès surprenans; selon la méthode de ces deux grands Hommes, on ne crut plus savoir une chose, que lorsqu'on en avoit une idée distincte, ou qu'on pouvoit l'expliquer mécaniquement. Par là on aprit plus de Logique & de secrets de la Nature dans l'*Art de penser*, dans Rohaut, Regis & Mallebranche que dans cet amas immense de volumes des Scholastiques qui ne servent qu'à éloigner de la vérité.

Le Poussin, Le Suëur, Jouvenet, Le Brun, Rigaud, l'Argillière, Puget, Girrardon, Rivaux des Caraches, des Guidés, Bernins & des Titiens, portèrent la peinture & la sculpture à leur plus haut degré, tandis que Cassini, M. Sauveur, Tournefort & La Quintinie se faisoient un nom immortel par leurs découvertes dans l'Astio-

nomie, les Mathématiques , & la Botanique.

Le nombre des Savans & des Artistes habiles se multipliant chaque jour , on fit le parallèle du siècle de Louis le Grand avec celui d'Auguste. Ces esprits éclairés méprisèrent les efforts qu'avoient fait Perraut , La Mothe & Fontenelle pour flétrir la mémoire des Anciens , mais on rendit justice aux Modernes. On admira la vaste érudition de l'Abbé Ménage , de M. Huët , du pere Mabillon , de l'Abbé Renaudot & du pere Hardouin. L'étendue de génie de M. Arnaud , de M. Bossuet , de M. de Fénelon & du pere Malebranche. Les talens de Nicole pour la Morale. De La Bruyère pour les caractères , & de l'Abbé des Bosc pour faire sentir les beautés de la Poësie & de la peinture. Despréaux, le Président

Cousin , Me. Dacier, le pere Tarteron Traducteurs exacts : Fontenelle esprit vaste, universel : Bouhours excellent Grammairien : Vavasseur grand Critique : le pere Lami aussi bon Orateur que bon Physicien : Vaillant , Bourdelot , le Pelletier de Roüen , savans Antiquaires , reçurent les éloges qu'ils méritoient.

Lorsque ces grands Génies disparurent , le bon goût se perdit peu à peu , & l'amour des faux brillans , source ordinaire de la décadence des Beaux Arts , reprit de nouvelles forces. Un stile affecté succéda à cette noble simplicité ; si vantée dans les bons Auteurs du siècle d'Auguste & de Louïs le Grand. On apella ce langage avoir de l'esprit & du goût. La contagion , devenue générale , infecta bien-tôt non-seulement , les Poëtes , les Orateurs & les Historiens , mais encore

48 RELATION

ceux qui avoient à traiter des matières les plus sérieuses.

Fontenelle , la Mothe , l'Abbé de Pons , les Héros du Néologisme , formèrent un Parti capable de replonger la Langue françoise dans son ancienne barbarie. L'Abbé Houteville , l'Abbé Nadal , les Auteurs de la nouvelle Histoire Romaine suivirent leurs traces , & il ne tint pas à eux qu'on ne traitât de François Gothique , la manière d'écrire de l'Abbé Reignier - Desmarais , de M. Massieu , & de l'Abbé d'Olivet.

La France quoiqu'afoiblie par la perte de tant de grands Hommes , renferme encore dans son sein , un nombre d'habiles Gens , dignes de succéder à la gloire des premiers : l'Académie des Sciences , celle des Belles Lettres & des Inscriptions , toutes deux composées de Génies supérieurs soutiennent la

la réputation qu'elles se sont justement acquise dans toute l'Europe.

Actuellement un bel Esprit, ^{M. de Boze.} grand Critique & célèbre Antiquaire s'assûre l'immortalité par l'Histoire & l'Analise qu'il fait de la Vie & des Ecrits de quelques Académiciens.

Un Professeur dont le mérite ^{M. Rolin.} est au-dessus de tous les éloges, après avoir tracé d'excellentes règles sur la manière d'étudier & d'enseigner les Belles Lettres, compose une Histoire des Anciens Peuples, qu'on peut regarder comme un chef-d'œuvre.

Un autre Auteur fécond & ^{M. l'Abbé Guillon.} judicieux, traite le même sujet avec succès, & joint à l'arrangement méthodique des faits, une Critique exacte & des réflexions sensées.

Il paroît un Livre intitulé, ^{M. l'Abbé Trublet.} Essais sur divers sujets de Littérature

de morale. La beauté du stile répond à la délicatesse des pensées. La Bruyere se seroit fait honneur d'un pareil Ouvrage.

Le pere de Charlevoix. Un Religieux critique exact, habile Journaliste, écrit l'Histoire d'une manière noble & intéressante.

Le pere Nicéron. Un autre Religieux, qui sçait plusieurs Langues, & qui a une grande facilité à écrire, prend soin de recueillir ce qui a rapport aux Hommes illustres dans la République des Lettres, & juge de tout sans partialité:

Voltaire. Un Génie brillant, & presque universel, Poëte, Historien, Philosophe, réussit également dans toutes les matières qu'il traite, & force l'envie à rendre justice à ses talens.

Le M. d'Argens. Un nouvel Auteur vient de se mettre sur les rangs: on a tout à espérer de son érudition, & de la fécondité de son génie: son

DU PARNASSE. 51

Aïlé est léger & coulant : rival de Bayle , il répand de l'enjoûment sur les matières qui en sont le moins susceptibles ; mais il écrit avec trop de liberté.

Scudéri avoit à peine fini sa lecture qu'il s'éleva un murmure confus dans l'assemblée. Tout le monde étoit surpris qu'Apollon eût donné son aprobation à un Mémoire aussi mal digéré. Les Politiques , qui raffinent sur tout , soutenoient qu'il y avoit là du mystère , & que le Dieu n'avoit loué d'un air sérieux cette dissertation , qui étoit au-dessous du rien , que pour tourner en ridicule d'autres Ouvrages de cette espèce. Afin de pouvoir s'en éclaircir , le pere le Courrayeur pria Amelot De La Houffaye, de faire une tentative pour satisfaire l'impatience des curieux. Alors ce fameux Politique acoutumé à parler librement , s'aprocha d'A-

pollon & s'exprima en ces termes.

L'interêt que je prens à votre gloire , ne me permet pas de dissimuler la mauvaise impression qu'a fait sur les esprits , la lecture de ce Mémoire insipide , que vous nous avés vanté comme un chef-d'œuvre. Si vous avés crû sérieusement que l'ouvrage meritoit d'être lû dans une assemblée aussi respectable , qu'elle idée désavantageuse ne nous donnés vous pas de votre discernement. allons nous retomber dans ces Siècles malheureux , où les plus méchans écrits étoient couronnés par vos propres mains ? je ne vous conseilerois pas de l'entreprendre ; il y a long-tems qu'on se plaint des désordres qui regnent sur le Parnasse ; vainement vous adresse-t'on des requêtes pour les réformer ; vous souffrés tout

avec un sensfroid qui tient de l'insensibilité, ne craignés vous point quelque révolution dans vôtre Empire ? il y a ici quantité d'Auteurs Anglois, & vous n'ignorés pas qu'ils sont naturellement Républicains ; peut-être n'attendent-ils qu'une occasion favorable pour entraîner les autres Savans dans leur révolte ; si ce malheur arrivoit. *Quod dii avertant.* A. qu'elles extrémités ne serieés vous pas réduit, retourneriés vous sur l'Olimpe ? ce seroit une foible ressource : ce n'est qu'à Versailles qu'on traite les Souverains dépouillés de leurs Etats, avec tout le respect qui leur est dû : vous serieés exposé à toutes les railleries de la Cour celeste : & qui fait si vous ne serieés contraint une seconde fois d'aller bâtir les Murailles d'une nouvelle Troie ? je vous dis ces choses avec tout

le respect que je vous dois & je souhaite sincèrement que mes craintes soient mal fondées ; mais je me connois un peu en politique , & je fais qu'il y a tout à appréhender de la part des Savans , lorsqu'on les pousse à bout.

Le Parnasse , répondit Apollon , ne se gouverne point par les maximes de Machiavel. Les véritables Savans m'ont trop d'obligation pour se porter à des extrêmités , dont je faurois bien les punir ; je leur rends justice , & je suis persuadé que les raisonnemens que vous leur prêtés , n'ont d'autre fondement que les idées chimériques , que votre fausse politique vous fournit. La remontrance que vous venés de faire avec tant d'emphase sera donc à pure perte. Vous avés cru trouver un secret infailible pour me faire

expliquer sur le Mémoire qu'on vient de lire ; vous n'y réüssirez pas : portés-en tel jugement que vous voudrés , je ne dirai rien qui puisse contenter vôtre curiosité. Mais passons au solide, j'ai déjà dit que je ne m'oposois point aux représentations : que ceux qui ont quelque chose à proposer s'avancent , & que personne n'ait la hardiesse de les interrompre.

Aussi-tôt l'Auteur des *Lettres Juives* fendant la presse , s'approcha du Trône , & parla en ces termes.

La haine ôte à la plûpart des Savans , non-seulement cette modération Philosophique si nécessaire à la tranquillité & au repos de la société , mais elle les dépouille entièrement de la bien-séance qui convient à tous les hommes : il n'est point d'excès auxquels ils ne se portent

dans leurs disputes ; point de termes injurieux qu'ils ne mettent en usage ; on diroit que la brutalité , l'emportement & la médifance , font inféparables de la qualité d'Auteur.

Joseph Scaliger entêté de sa prétendue Noblesse , & des louanges que lui attiroit son savoir immense , a épuisé contre les Auteurs Anciens & Modernes , tout ce que la langue Greque , Latine & Françoisé , peuvent fournir d'injures & d'infamies. Imaginés vous qu'il apelloit un homme assés mal bâti , *Stercus diaboli* ? expression digne de Luther , qui long-tems auparavant avoit dit, que le Pape étoit sorti du derrière de Satan.

Saumaïse fut le digne successeur de Scaliger ; il se van-toit lui-même de fouler aux piés ses ennemis , & de les traiter à coups de barre. Son or-

gueuil ne pouvoit souffrir des contradicteurs : dès qu'on n'étoit pas de son opinion on étoit assuré d'être traité d'ignorant , de bête , de fripon , & de mal-honnête-homme. Le pere Petau , dont le savoir commençoit à obscurcir celui des plus grands Hommes de son siècle , venoit de traduire un Auteur Grec avec de savantes Remarques ; Saumaïse l'attaqua avec vivacité , & conclut une observation par ces mots : *Sed de illius hominis ineptiis & inscitâ nobis alius erit dicendi locus.* Le pere Petau étoit d'une humeur austère & farouche ; il répondit à Saumaïse , & prit le stile , & presque les manières de Joseph Scaliger : il n'en falloit pas tant pour faire entrer Saumaïse en fureur ; il repliqua , & cette dispute produisit de part & d'autre six écrits, où les raisons sont noyées dans

des flots de bile & d'invectives. Six ans après , Saumaïse revint à la Charge dans ses *exercitations sur Solin*. Le pere Petau y est traité presqu'à toutes les pages, de *Pecus* , *Asinus* , *Bipedum imperitissimus* , *nequissimus* , &c.

Scioppius aussi grand Critique que Scaliger & Saumaïse , mais plus savant dans l'art de dire des injures , a été regardé comme l'Attila des Auteurs , & l'horreur du genre humain. Sans parler de sa Satire contre Joseph Scaliger , dans laquelle selon Baillet , il passa les bornes d'un Correcteur, de Collège & d'un Exécuteur de la Haute Justice. Il alla attaquer Jacques I. Roi d'Angleterre , jusques sur le Trône , & le perça des traits de la Satire la plus envenimée. Casaubon & Duplessis-Mornay pour avoir pris la défense du Roi Jacques, furent accablés d'injures & de calomnies atroces ,

que ce phrénétique débitoit avec un sang froid étonnant.

On ne voit pas que les excès où sont tombés ces trois Tirans de la République des Lettres , aient rendu plus circonspects les Auteurs qui ont eû des contestations Littéraires. On remarque beaucoup d'aigreur dans les plus modérés : la fureur & l'emportement conduisent d'ordinaire la plume des autres.

Le pere Bouhours avoit plaisanté l'Abbé Menage , sur les *Ety-mologies* : celui-ci n'entendit pas raillerie. En vérité ; dit-il , dans ses *Observations sur la Langue françoise* , j'ai grand sujet de me plaindre de mes Amis , qui m'ont obligé d'entrer en lice contre un si indigne Adversaire. Cependant il faut continuer de répondre , pour abatre l'orgueil , & pour punir l'insolence de ce petit Ecrivain , le plus orgueilleux , & le

plus insolent de tous les Ecrivains. *Boburfo nihil indoctius & superbius* : Le pere Bouhours est un homme pétri d'ignorance & de vanité ; ou plutôt , c'est l'ignorance même , & la vanité même ; l'envie , la jalousie , la haine , la rage , la fureur que ce bon Religieux a contre moi , lui ont troublé son petit cerveau. Tout le reste du Livre est écrit avec la même modération.

Homère étoit l'Auteur favori de Madame Dacier ; choquée du peu d'estime qu'en faisoit Mr. De La Mothe , elle a écrit contre ce dernier d'une manière que tout le monde a dès-aprouvée.

M. Huët n'a pû s'empêcher de répandre beaucoup d'aigreur dans sa réponse au pere Hardouin : il n'étoit cependant question que d'un passage des *Géorgiques* de Virgile. M. l'Abbé Dolivet en a agi de même avec
le

DU PARNASSE. 61

le pere Du Cerceau , & Dom
Le Cerf avec l'Abbé Le Clerc.

Voici quelque chose de plus
fort ; Jean Le Clerc avoit atta-
qué l'Histoire critique de M.
Simon : Celui-ci naturellement
vif & emporté , le traita d'ig-
norant , de petit esprit & d'hom-
me sans religion. Ces reproches
ne restèrent pas sans réplique :
tout cela produisit quatre volu-
mes , que l'on peut regarder
comme des Libelles diffamatoires.

La querelle de Jurieu & de
Bayle , survenue à l'occasion du
livre intitulé. *Avis important aux
Refugiés* , ne put-être terminée
que par l'autorité des Synodes ,
& fit naître des Ouvrages sans
fin , où l'animosité , l'envie &
la fureur même se satisfirent
sans se contraindre en rien.

*L'Etat présent des Provinces unies
de Jançon* , fut , en 1729. le su-
jet d'une guerre scandaleuse ,

64 R E L A T I O N

les personnes du génie le plus borné devroient écrire ? n'est-il pas surprenant que les plus grands Auteurs soient tombés dans ce défaut ? quand on lit certains endroits de leurs Ouvrages , on seroit tenté de croire , que la haine , l'inimitié & la jalousie anéantissent entièrement la grandeur du génie , bouleversent l'entendement , & rendent les Savants , les plus méprisables de tous les hommes. Qu'elle fureur , où plutôt quel crime n'y a-t'il pas de faire servir l'esprit , le don le plus beau que l'homme ait reçu du Ciel , à donner de l'enjoûement , de la grace & de la vivacité , à des injures , que les gens du plus vil état ne se disent qu'en rougissant. Plus ceux qui percent leurs adversaires par des termes durs & impolis , mais pleins de Sel , s'applaudissent de leurs vi-

du mépris de tout ce qu'il y a de gens d'honneur , qui savent l'Histoire de sa vie & de ses ouvrages ; mais laissons là ce mauvais Prêtre , &c.

Rousseau a été déchiré à son tour dans une *Epître dédicatoire des Satires de Regnier* qui lui est adressée ; l'Auteur ne s'est pas nommé , mais il n'est pas difficile de le démasquer , pour peu qu'on examine le stile , & les manières de celui qui nous a donné *la Méthode pour étudier l'Histoire, des Remarques sur Marot, & un traité de l'usage des Romans.*

Dans les Ouvrages que Despréaux a écrit contre Perraut , les mots de Sot , d'ignorant , de bête s'y trouvent très-souvent , ceux de fou , d'insensé y tiennent un rang distingué ; est ce là la manière avec laquelle , je ne dis pas les gens d'esprit , mais

Desfontaines , n'a débité tant de belles maximes déquité , de douceur & de modération , & ne les a si peu pratiquées. Je vais faire voir que tous ces beaux discours de morale ne sont que pure momerie , & qu'ils ont dans la bouche , un ridicule qu'on ne sauroit exprimer.

M. Bruzen De La Martinière ayant attaqué violemment les *Lettres Juives* , par un écrit inséré dans la *Bibliothèque Française*, voici comment l'Auteur des *Lettres* l'a traité dans la Préface de son IV. volume. Après avoir fait remarquer , que son Adversaire est généralement reconnu soit dans le Monde , soit dans la République des Lettres , pour une espèce de fou & pour une parfaite Copie du fameux Don Quichote, il ajoute à la fin de sa réponse : en voilà assez je crois , pour faire connoître la folie , l'ignorance , & la mau-

vaife foi du prétendu Chevalier d'Ibérie ; car je ne répondrai point aux invectives , & aux injures groffières qu'il me dit à la fin de fa Lettre. A Dieu ne plaife que j'autorife jamais l'indigne coûtume d'introduire fur le Parnaffe le langage des hâles ! l'éfprit feul eft Membre de la République des Lettres , & le Corps n'y a aucune part ; fans cela , dans quel embarras ne tomberoit-on pas quelque fois , fur le rang qu'on y donneroit à certains Perfonnages. Où placeroit-on , par exemple , un homme qui après avoir été Danfeur de corde , Baladin & Comédien pendant fa jeunefle , auroit dans fa vieilleffe époufé confécutivement deux chambrières de Comédiennes & une gardense de Dindons , devenue fervante de Cabaret , & qui pis eft la fienné ? Je fuis certain que le Critique m'avouera, que fi

l'individu personnel étoit Membre de la République des Lettres, il seroit bien difficile de savoir où placer un pareil Original.

En vérité , continua l'Abbé Desfontaines , en regardant le Marquis d'Argens , il faut-être bien plus original pour faire de semblables reproches. Vous? parler de Commediennes ? vous croyés donc qu'on a oublié le Voyage d'Espagne avec Silvie , & les folies qu'on a faites pour l'épouser ? Finissés , interrompit brusquement Voltaire , nous savons ce qui vous met de mauvaise humeur : *L'anecdote des deux petits Savoyards* & le séjour que vous avés fait à Bifsêtre ; à ce mot tous les Ricurs firent une huée qui retentit dans toute la plaine : l'Abbé Desfontaines n'ôsa repliquer , & se cacha dans la foule ; chacun convint qu'il méritoit cette mortification , puis-

qu'il faisoit profession de n'épargner personne.

Alors Jean Le Clerc prit la parole , & s'adressant à Barbeyrac , nos Bibliothèques , dit-il , sont infectées d'un nombre prodigieux d'écrits composés par certains Auteurs qu'on nomme les saints Peres : j'y trouve plus de Rhétorique que de pénétration & de bon sens ; il seroit aisé de vous faire voir une infinité de contradictions dans leurs Ouvrages ; ce sont de grands volumes in-folio , pleins de pauvretés , de froides allégories , & de faux raisonnemens. On acqueroit , il y a mille ans de la réputation à meilleur marché qu'aujourd'hui ; il ne falloit presque qu'être grand parleur , & l'on faisoit recevoir avec admiration les plus fausses pensées du monde.

Il en coûte encore moins ,

se s'est donné le tems de travailler ? n'y a-t'il point de véritable éloquence dans Salvien , dans Minutius Felix , dans Eucher , dans Lactance ? Tertulien à l'esprit faux mais il en a infiniment , & il en donne à ceux qui le lisent avec précaution. Qu'on lise un peu les Peres , même dans les Traductions qui les défigurent ? & qu'on juge entre M. Le Clerc & moi ? on ne craint pas qu'on attribue aux Peres les pauvretés , les faux raisonnemens , le défaut de pénétration & de bon sens : je ne répons pas que ces reproches ne retombent sur ce censeur imprudent , qui juge de tout avec une hardiesse inconcevable.

Le Clerc voulut répondre , mais Perizonius son ennemi déclaré ne lui en donna pas le loisir. Vous avés , lui dit-il , voulu

voulu persuader à tout le monde que vous étiez un Critique exact & d'une érudition consommée ; vous faisiez le *Dilatateur* dans la République des lettres , mais j'ai prouvé dans mon *Quintessence vengée* , que si l'on vous rendoit justice , à peine vous accorderoit-on une place parmi les demi-Savans. La décision est un peu outrée , interrompit Despréaux , mais il est certain que M. Le Clerc a eu trop de confiance en ses propres lumières & il a soutenu les causes les plus odieuses par des équivoques & par de fausses subtilités , avec une hauteur Socinienne , dont il n'a jamais pu se défaire.

A ces paroles , Le Clerc perdit patience. Il fit signe qu'on l'écoutât , & jettant un regard de mépris sur le Poëte satirique , je crois , dit-il , devoir rendre ce bon office aux Adorateurs infens.

sés de M. Despréaux , de les faire revenir des fausses idées qu'ils ont conçues de son mérite , afin que le voyant réduit à sa juste valeur , ils cessent de nous le surfaire , & se délivrent d'un préjugé , qui n'est pas soutenable devant ceux qui ont le véritable goût de la Poësie , & qui par un long usage des Poëtes anciens & modernes , savent distinguer le Poëte du Versificateur , & l'Inventeur de l'Imitateur , qu'Horace appelle une Bête née pour L'esclavage : il faut pour cela les rappeler à la règle de ce même Horace.

*Neque si quis scribat uti nos
Sermoni propiora putet esse Poëtam.
Ingenium cui sit , cui mens divinior , atque
Magna sonaturum , des veminis hujus honorem.*

C'est à eux d'examiner de bonne foi , s'ils trouveront dans M. Despréaux , ce génie divin , cet esprit sublime , & de belles &

grandes choses sorties de sa bouche. Rien de tout cela , au contraire , un esprit sombre & sec ; plaisantant d'une manière chagrine , sterile , ennuyeux par ses redites importunes ; des idées basses , bourgeoises , presque toutes tirées de l'enceinte du Palais ; un stile pesant : nulle aménité : nulles fleurs : nulles lumières : nuls agrements ; autres que ceux que la malignité des hommes leur fait trouver dans la médisance : une humeur noire , envieuse , outragieuse , Misanthrope , incapable de louer , telle qu'il la reconnoît lui-même.

Eumolpe dans Petrone , demande encore une autre condition dans les Boëtes , à laquelle je ne crois pas que M. Despréaux ait jamais aspiré. *Neque incipere* (dit il) *aut edere partum mens potest nisi ingenti flumine Litterarum inundata* : quelque ostentation de

savoir qu'il ait affectée, elle n'impose pas aux Connoisseurs, qui aperçoivent bien-tôt dans les Ecrits une érudition mince & superficielle. On auroit du moins attendu d'un Academicien un stile châtié & des expressions correctes & c'est ce qu'on ne trouve pas. Pour Conclusion, si la vaine confiance & la présomption des Admirateurs de ce Poëte, ne leur permettent pas de reconnoître cette peinture, du moins servira-t-elle à mettre en évidence leur entêtement & leur mauvais goût.

Alors Desmarest suivi de tous les Auteurs que Despreaux avoit maltraités dans ses Satires, vint embrasser Le Clerc, & le remercia publiquement d'avoir si bien rabattu l'orgueil d'un Critique qui ne vouloit laisser subsister que lui-même : mais l'Abbé Renaudot, repoussant rudement Des-

maréts & s'adressant à M. Le Clerc, de quel droit, lui dit-il, venés vous décider sur des matières que vous n'entendés pas ? Pensez vous que vous réussites à nous donner du mépris pour un Auteur qui fait les délices de tout le monde & qui sert de modèle pour bien écrire ? Bussi a dit, que les ennemis que Despréaux s'étoit faits par ses traits satiriques, devroient l'estimer dans le fond du cœur, s'ils n'étoient les plus fortes gens du monde. Vous pouvez vous appliquer la réflexion. Les plus beaux Esprits lui ont prodigué des éloges, croyés vous que leur jugement ne vaille pas bien le vôtre ? Apprenés que si ce grand homme perd quelque chose du côté de l'imagination, il se regagne amplement par l'ordre & la justesse de ses pensées, par la pureté de style, par la beauté du ton, & par la netteté de l'expression.

RELATION

Mais voici le véritable sujet de votre mécontentement, & je suis sûr que vous en conviendrez avec moi. Vous n'avez pu souffrir que Despréaux ait dit que vous étiez un homme fort décrié sur la Religion; mais n'est-ce pas un fait connu de toute l'Europe? Combien d'Auteurs ont écrit contre vos dogmes relâchés? Tous se sont réunis à défendre la Religion contre vos impiétés. On composeroit une Bibliothèque des écrits qui ont paru contre vous. Ce n'est pas d'aujourd'hui que vous êtes décrié sur la Religion: il y a long-tems qu'on vous regarde sur ce pied là. L'Ouvrage que vous publiez secrètement à Saumur en 1678. sous le nom de Saint Amour, ne contient-il pas les semences du schisme? On en étoit si persuadé à Genève votre Patrie, que lorsque vous voulûtes y retourner, on vous

DU PARNASSE. 79

demanda une explication de vos sentimens ; mais comme vous vites bien qu'on ne feroit pas d'humeur de se contenter de vos expressions vagues & équivoques, vous en partîtes sans rien dire à personne, & allâtes vous jeter entre les bras des Arméniens la Secte la plus relâchée qu'il y ait au monde. Vous savés bien que dans la dernière réforme on voulût vous faire votre Procès, parceque vous vinâtes à l'Assemblée avec Epicure, Lucrece, Socin, Spinoza, & une Troupe d'autres Scélérats. Croyés moi, allés les rejoindre & faites vous accompagner de vos chers freres Polonois.

*Procul è procul esto profanum?
Discite justitiam moniti & non temere divos.*

Comme Renaudot eut achevé, l'Abbé Lenglet, que l'impatience de parler tenoit depuis long-tems, se retourna vers Apollon.

G iij

& s'exprima en ces termes. Il faut que vous soyez un Dieu bien complaisant , pour écouter tous ces Harangueurs ennuyeux, qui jusqu'ici n'ont dit que des minuties : pour moi j'ai été tenté vingt fois de les interrompre. Vraiment c'est bien employer un tems destiné à la reforme des abus qui se sont introduits sur le Parnasse ? oh ! que ce que j'ai à proposer est bien plus intéressant : n'en perdés pas un seul mot , je commence.

Rien ne fait mieux voir la décadance du goût , que la plupart des Livres qui se publient tous les jours au préjudice de la bonne Littérature. On ne se laisse point d'écrire sur l'Histoire ; on en fait des éloges pompeux : on prétend qu'outre l'avantage qu'elle a d'exposer à nos yeux ce que l'antiquité la plus reculée a d'utile & d'intéressant,

elle forme les mœurs ; donne de l'amour pour la vertu , inspire de l'horreur pour le vice , apprend à connoître les Hommes , fournit des règles pour la conduite de la vie , & donne du brillant à l'esprit. Quel étrange Paradoxe ! on attribue tous ces avantages à l'Histoire pendant qu'ils ne conviennent qu'aux Romans. Qu'est-ce que l'on trouve dans l'Histoire ? mille faits , mille incertitudes. Le Roman me satisfait sur-tout ; sur le lieu , le tems , les caractères ; les pensées mêmes de ses Personnages. Je ne vois les Hommes dans l'Histoire que tels que la Politique permet de les faire paroître : dans le Roman je les vois tels qu'ils sont. L'Histoire me présente la vertu presque toujours opprimée ; je la vois toujours triompher dans un Roman. Dans l'Histoire , je trouve mille



le faits faux que l'on me donne comme vrais : je trouve mille faits vrais dans le Roman , sous le voile de la Fable. Je suis trompé à ma perte dans l'Histoire : si le Roman me trompe , il ne me trompe qu'à mon profit.

O Romans ! qui pourroit exprimer votre excellence ! vous servés à former l'esprit , à réformer les mœurs & à réprimer les passions : vous aprenés le savoir vivre , le monde & tout ce qu'on n'apprend jamais dans la poussière d'un Collège , ou dans les tristes murs d'un Couvent. Votre lecture utile dans tous les âges , l'est encore dans toutes les conditions : elle occupe l'oisiveté de celui qui n'a rien à faire , délasse l'esprit fatigué du travail , amuse dans l'enfance , instruit dans l'adolescence , entretient le goût du plaisir dans l'âge mûr , & le fait renaitre dans la vieillesse.

Abbé De Fénelon, vous qui avez donné un si bon traité de l'éducation des Filles, comment avez-vous pu leur interdire les Romans, sous prétexte qu'elles se passionnent souvent pour les intrigues & les Aventures chimeriques. Grand & puissant génie, vous vous êtes laissé entraîner par les préjugés du Vulgaire : en condamnant les Romans sans miséricorde, vous n'avez pas fait attention, que les jeunes Personnes apprendront plus de morale dans *Cirus* & *Clélie*, que dans les Livres des Directeurs les plus éclairés, quand même ce seroient des François De Sa-
le. Revenés donc de votre erreur, & aprenés, que si quel-
qu'un proscriit les Romans, ce ne sont que des Théologiens béats de l'étroite observance de quelque ignare Commu-
nauté.

Tous les Auteurs surpris de l'entoufflement de Lenglet, se regardoient en souriant, & témoignoit par leur silence, qu'ils avoient pitié de ses égaremens; mais il n'en voulût pas demeurer là; & se persuadant à leur air, qu'on aprouvoit ce qu'il venoit de dire, il reprit la parole de cette manière. Je voudrois que ceux qui donnent au Public des Ouvrages de Littérature, entraffent dans le détail de certaines particularités qui regardent les Savans: il y faudroit insérer des Anecdotes, des faits & des Histoires propres à amuser le Lecteur. L'Auteur des *Mémoires secrets de la République des Lettres* a promis de le faire; nous verrons s'il tiendra parole. Pour moi je ne trouve rien de plus instructif.

Par exemple voici ce que j'ai découvert touchant Ludolfe qui

fait l'Histoire d'Ethiopie, & ce que le public ignoroit auparavant. C'étoit un Homme fort galant que ce Monsieur Ludolfe. Il n'avoit que sept Femmes épousées en même-tems ; en divers en droits ; c'est ce que j'ai su de sa belle-Fille. Quel Homme de précaution ! il vouloit avoir plus d'un gîte. Son fils fait à peu près la même chose.

Autre Anecdote : Monsieur Prévoût connoît un peu trop le bas peuple de Cithère ; ennuyé de vivre parmi les Réformés , il a cherché à rentrer dans la Communion Romaine. Après avoir été Soldat , puis Jésuite , Soldat pour la seconde fois , & ensuite Jésuite ; il s'est derechef fait Soldat , puis Officier : Bénédictin , enfin réformé , Protestant ou Anglican ; il voudroit aujourd'hui se faire Bénédictin de Cluny , pour aller de là jusqu'à Constantinople , prêcher l'Alcoran , devenir Musty , s'il se peut , & fixer ensuite sa Religion au Japon.

Il alloit continuer, lorsque le Pere Daniel qui méditoit depuis long-tems, de se vanger du mépris que l'Abbé l'Anglet à toujours fait de son *Histoire de France*, l'interrompit, & le regardant d'un oeil fier & dédaigneux, c'est sans doute à la Bastille, lui dit-il, que vous avez fait ces jolies découvertes; vous sâvez par expérience.

Que tel mot pour avoir réjouï le lecteur,
A coûté bien souvent des larmes à l'Auteur.

Que n'êtes vous donc plus réservé, car enfin, il ne faut qu'un homme de mauvaise humeur qui prend mal les choses, & alors on diroit de vous, ce que vous avez dit quelque part de Desprèaux & de Rousseau; Ces instructions deviennent efficaces; c'est un bien pour ceux qui les reçoivent; on leur rend justice par là; ils deviennent sages, re-

servés , prudens , pourvû néanmoins qu'on ne leur épargne point cette libéralité ; elle coûte si peu , & fait tant de bien , qu'il y auroit de l'injustice à la ménager.

Vous voulez prouver que les Romans sont préférables à l'Histoire. A quoi comparer vos raisonnemens qu'aux rêveries d'un malade qui est en délire ? mais vous allés plus loin , & pour mériter une place aux petites maisons, vous soutenez que la lecture des Romans reprime les passions , & en fait éviter les pièges. Quelle folie ! n'est-il pas décidé depuis plus de deux mille ans , qu'on ne se garantit de la Passion dangereuse de l'Amour , que par la fuite de l'occasion ? que l'ignorance en cette occasion est le seul préservatif de la jeunesse , & que la lecture des Amours les plus vertueuses , s'il en est dans

dit-on , infailliblement un Ouvrage , de Lenglet ; c'est là son coin & sa marque. De pareils écrits mériteroient qu'on en fit un sacrifice à Vulcain , mais c'est l'affaire des Magistrats ; mon devoir est borné à décrier ces sortes d'Ouvrages pernicioeux : heureux : si je pouvois me flater d'en inspirer l'horreur , & le mépris qu'ils méritent.

Cette sévère , correction du Journaliste , fit pâlir l'Abbé Lenglet , il protesta à toute l'Assemblée , qu'il n'avoit aucune part aux écrits qu'on lui attribuoit , sur-tout à ceux qui s'impriment furtivement ; n'en aiant publié aucun de son chef , que sous l'autorité des Supérieurs ; qu'il avoit apporté exprès une liste de ceux qu'il avoit présentés au Public ; & que ce feroit une injustice oriante de lui en donner d'autres sur des bruits populaires ; au préjudice de sa dé-

claration ; mais ne pouvant persuader personne , il voulut s'échapper , lorsque Marot le retenant par le bras , souffrés , lui dit-il , que je vous donne ici publiquement des marques de ma reconnoissance ; vos commentaires sur mes Oeuvres me font un honneur infini : j'ai été charmé d'y trouver des Remarques joyeuses c'est-à-dire mille obscénités tant en Vers qu'en Prose. On voit bien que les expressions les plus ciniques ne vous coûtent rien ; vous auriez tout gâté en ménageant la pudeur de vos Lecteurs ; par là vous avez rendu sensibles jusqu'à mes moindres beautés ; mais ce qui m'a touché le plus , est le détail que vous faites de mes Amours avec Diane de Poitiers , & Marguerite Duchesse d'Alençon sœur de François I. les raisons que j'avois de cacher cette Anecdote

ne substissant plus, vous ne pou-
viés vous dispenser d'apprendre à
toute la terre, qu'une Princesse
qui avoit dédaigné les vœux de
Charlequint, avoit bien voulu
s'abaisser jusqu'à acorder toute
sa tendresse à un valet de cham-
bre; voila ce qui s'appelle donner
de nouvelles éditions avec des
observations critiques, vous se-
rés désormais le modèle des bons
Commentateurs.

Il en auroit dit d'avantage,
mais Brossette indigné de sa har-
dieffe, est ce, lui dit-il, à cause
des éloges qu'on a donnés à l'en-
jouement, & à la finesse de vô-
tre esprit, que vous parles ici
avec tant d'impudence? songés
plû tôt que vous êtes un liber-
tin qui profanés les lettres par
vos saletés. Que si d'ailleurs on
remarque dans vos Poësies un
tour agréable, vif, aisé, inge-
nieux, les ordures dont elles

sont remplies rapelleront toujours le souvenir des débauches, qui vous auroient fait perdre la vie à Geneve, si Calvin n'avoit fait commuer la peine de mort, en celle du fouet & du bannissement.

Pour vous, continua Brossette en regardant l'Abbé Lenglet, souvenez-vous qu'on ne doit jamais trouver dans un Commentaire, de ces vérités offensantes, ni de ces faits purement injurieux, qui ne servent qu'à flater la malignité, & qui déshonorent encore plus celui qui les publie, que ceux contre qui ils sont publiés. Il est de la prudence d'un Ecrivain, qui met au jour des faits cachés, & des personnalités, de distinguer ce que le Public doit savoir, d'avec ce qu'il est bon qu'il ignore: suivant cette règle, on doit se défendre severement tout ce qui ne peut procurer la gloire de Commen-

tateur exact , qu'aux dépens de la probité & de la Religion. Pour ce qui me regarde en particulier , je vous prie de ne pas vouloir faire passer sous mon nom , la Satire pleine d'infamies , à laquelle vous avez donné le nom , d'*Eloge Historique de Monsieur Rousseau*. J'ai trop de Modération pour donner à votre procédé les noms qu'il merite , mais le Public l'a fait pour moi , & m'a rendu justice.

En cet endroit , Louïse Sigée de Toledé , apercevant Chorier l'Historien du Dauphiné , demanda justice de l'outrage qu'il lui avoit fait , en composant un Livre infame , sous le titre d'*Aloisia sigea Toletana Satira Sotadica de arcanis Amoris & Veneris*. Vous sçavez , dit-elle à Apollon , que j'ai été fille d'honneur de Dona Maria sœur de Jean III. Roi de Portugal. A 21. ans je savois le

Latin ; le Grec , l'Hebreu , l'Arabe & le Persan. On m'apelloit la Minerve de mon siècle ; mais j'ai été moins sensible à tous les éloges que j'ai reçu des Savans de mon tems , qu'à celui qu'on m'a donné ; d'avoir été une Heroïne incomparable en chasteté. On lit dans mon Epitaphe.

Loisia Sigea femina incomparabilis , cujus pudicitia cum eruditione linguarum qua in ea admiraculam usque fuit , ex aqno certabat &c.

Souffrirez vous qu'un Scélerat ose faire imprimer sous mon nom des Dialogues , dont un Soldat aux Gardes ne pourroit soutenir la lecture. Ah ! malheureuse ! faudra-t'il que je me voie ainsi deshonorée.

Elle en auroit dit d'avantage ; mais la douleur qui la suffoquoit ne lui permettant pas d'achever ; Chorier prit ce moment pour se justifier. Il ju-

ra qu'il n'avoit aucune part à l'Ouvrage dont il s'agissoit ; qu'il falloit bien plutôt jeter les yeux sur Meursius ou sur Jean Vestréne , Juris consulte de La Haye. Vous êtes un Calomniateur , s'écria M. De La Moyné. Jean Vestréne est un personnage imaginaire ; & Meursius Homme grave & de probité , étoit incapable d'avoir une pareille idée. On fait à n'en pouvoir douter , que vous êtes l'unique Auteur de ce Livre , imprimé pour la première fois à Grenoble , Monsieur Du May Avocat Général fit , dit-on , les frais de l'Edition : inutilement voudriés vous prouver le contraire. Chorier alloit répliquer , mais Meursius se jetta sur lui & l'auroit mis en pièces sans une troupe d'Auteurs obscènes qui s'y opposa.

Apollon irrité à la vue d'un
fi

à grand nombre de Libertins , fit
 approcher Adrien Béverland , &
 lui parla en cette manière. Je
 vous adresse la parole, comme au
 plus infâme écrivain qui ait
 jamais paru. Quel usage avez
 vous fait de l'esprit que la
 Nature vous avoit donné ? Vô-
 tre vie s'est passée à composer
 des Ouvrages , dont la mémoire
 ne s'effacera jamais , tant qu'il y
 aura des Scelerats & des Fem-
 mes de joie ; votre Plume cri-
 minelle n'a rien épargné sur la
 Terre ; elle a attaqué la divini-
 té même. Qui pourroit lire sans
 frémir ce que vous avez écrit
 sur l'Amour ? je fais bon gré
 aux Magistrats de Hollande d'a-
 voir arrêté l'impression de votre
Traité de prostibulis veterum : par
 malheur Vossius le fils en a in-
 séré la plus grande partie dans
 son *Commentaire sur Catulle* , mais
 je sçaurai l'en punir. Pour vous

& vos semblables en attendant que j'aye trouvé des supplices proportionnés à vos attentats , je vous défens à tous de jamais paroître dans cette contrée consacrée aux Muses. Qui sçait si vous n'attaqueriez pas leur chasteté , vous qui avez tant fait de prostituées ? partés incessamment , & dites de ma part à Rousseau , & aux autres , dont la Parque n'a pas encore tranché les jours , que s'ils continuent à souiller le Parnasse , de leurs infamies , j'en ferai un exemple , qui fera trembler les Siècles à venir.

• Tout autre que Béverland eût été effrayé à ces paroles ; mais lui , d'un visage intrepide , ne fit que secouer la tête , & regardant éfrontément le Dieu ; faites donc chasser presque tous les Auteurs qui sont ici , & vous serez bien-tôt un Monarque sans

Sujets. Ignorés vous que si le libertinage a été de tout tems à la mode parmi les Hommes , ce n'est qu'à l'exemple des Divinités : ne fait-on pas que Jupiter ne pense qu'à faire des maris Cocus , que Venus est une coureuse , & vous qui faites icile réformateur , n'avez pas toujours passé dans le monde pour la terreur des Vierges ? Si l'on vous faisoit justice. Il n'en pût dire d'avantage ; le misérable fit un faux pas , & tomba dans un Précipice qui s'ouvrit dans le moment pour l'engloutir.

Voilà , reprit Apollon un peu déconcerté , voilà un exemple que je devois à cette Assemblée ; il y a toute apparence que ce ne sera pas le dernier. Puis se tournant vers Nicole & la Placette , je vous charge, leur dit-il, de faire executer l'ordre que je

viens de donner : défaites nous de ces malheureux qui ont profané les Belles-Lettres par leur licence effrénée, & prenez garde à ne vous pas laisser séduire.

Nicole & La Placette passèrent de rang en rang, & bientôt on vit défilér quantité d'Auteurs, entre lesquels on reconnoissoit, Catulle, Martial, Pétrone, Ausone, Pierre Arétin, Boccace, Le Pogge, Bondel, Rabelais, Marot, Beroalde de Verville, Théophile, Chortier, Bussi, Nodot ; Rousseau, Du Vergier, Lenglet, & l'Auteur du *Prince Amour*.

La Fontaine les suivoit avec une insensibilité étonnante, lorsque le pere Poujet de l'Oratoire s'adressant au Dieu du Parnasse, je pense, dit-il, qu'il ne faudroit pas confondre La Fontaine avec tous ces Auteurs scandaleux

qu'on vient de proscrire si justement. Il a eû le malheur de composer un Livre de *Contes*, où les images de l'Amour sont si vives, qu'il y a peu de lectures plus dangereuses pour la Jeunesse, mais le regret qu'il en a témoigné mérite quelque indulgence. Je l'ai vû moi-même, lorsqu'il fut attaqué d'une grande maladie, detester ses *Contes* les larmes aux yeux; & faire amande-honorable devant Messieurs de l'Académie Françoise, qu'il avoit priés de se rendre chés lui par Députés, pour être témoins de ses dernières dispositions. Il avoit protesté, que s'il recouvroit la santé, il n'emploieroit son talent pour la Poësie qu'à écrire sur des matières sérieuses. Il a tenu parole, vrai dans son repentir comme dans tout le reste de sa conduite, & n'aïant jamais

longé à tromper en rien , ni le Ciel , ni les Hommes.

Je suis charmé , répondit Apollon , d'apprendre cette particularité. Je ne consentois qu'avec peine à la perte irréparable que nous aurions faite d'un génie aisé , vif , délicat , naïf & qui dans une simplicité aparente , & sous un air négligé , renferme des beautés , & des graces inimitables.

Retenons donc La Fontaine , quand ce ne seroit qu'à la considération du Duc de Bourgogne , qui seut par ses bienfaits empêcher cet Auteur maltraité de la fortune ; de se retirer en Angleterre , & par là conserva à la France un de ses plus grands ornemens. C'est quelque chose , dit alors Baillet , d'avoir purgé le Parnasse de cette esaille ; mais fera-t-on grace à ces Auteurs licentieux , qui ont fait

leurs délices des matières Ero-
tiques , & les ont choisies préfé-
rablement aux autres , pour en
faire le sujet de leurs Poësies.
Je conviens qu'on n'y trouve-
ra peut-être pas de ces obscénités
grossières , ni de ces brutalités ,
qui ont fait appeller Catulle , Mar-
tial & leurs semblables , *Caprimul-
gi & Fessores* : par quelques Criti-
ques délicats de ces derniers tems
ce sont, disent-ils , des Amouret-
tes en vers , ce sont des Amours
que nous chantons ; mais des
amours pudiques : cela veut di-
re , ce me semble , que ce sont
des amours où la pudeur du Le-
cteur est intéressée , & où la pu-
deur du Lecteur est jouée. Ils
ajoutent que tous ceux qui se
sont mêlés de faire des Vers, ont
pris ce parti , & qu'on a remar-
qué effectivement qu'Apollon ,
tout Soleil qu'il est , n'est qu'une
vraye Statue de glace , hors de

la Compagnie de Venus. Sur ces principes il faudra conclure que ce sont tous d'excellens Poètes , & qu'au contraire , on n'a trouvé jusqu'ici que des Versificateurs froids & languissans dans toute la Société des Jésuites ; fussent ils des Casimirs , des Hofschius , des Mambruns , des Vallius , des Rapins , des Commires , des La Ruë , des Vanières , où d'autres Poètes de cette force qui bien qu'ils aient fait des Vers , n'ont pourtant pas jugé à propos d'y mêler des Amourettes , ni aucun Amour profane , que pour en inspirer de l'aversion , & pour en découvrir la difformité , & qui n'ont point voulu souffrir , que jamais Venus vint échauffer leur Apollon.

Pour moi , si j'en suis cru , on fera bien de proscrire tous ces Auteurs galans ; on ne con-

DU PARNASSE. 105
fidélité, ni ancienneté ni réputation : on les traitera de *Turc à Manne*, quand même ils auroient dédié leurs Ouvrages à des Monarques. Alors l'Abbé Ménage, qui croyoit que ces derniers mots s'adressoient à lui, prit la parole. Timon, dit-il, ne fut jamais si Misantrope que cet Homme là. Il fuffroit lui seul pour ne faire du Parnasse qu'une affreuse solitude. Encore si c'étoit un Philosophe qui parlât ainsi : peut-être mériteroit-il d'être écouté ; mais qu'un Régent de quatrième du Collège de Bauvais, devenu dans la suite le Pédagogue du fils de M. De Lamoignon, veuille trancher du Réformateur ; c'est une hardiesse, & une insolence que l'on ne devoit pas laisser impunie. Je vais néanmoins répondre à son verbiage, & nous verrons si c'est un crime énorme de faire des Vers de galanterie.

Il est vrai que j'ai dit dans l'Epître Dédicatoire de mes Poësies adressée à Monsieur le Duc de Montausier : *Amatorios versus , pudicos licet , hic excusarem , si meum esset exemplum : sic scripsit quicumque versus scripsit ; & profectò sinè Venere friget Apollo.* Mais ce que j'ai dit d'Apollon en cet endroit ne doit pas se prendre à la rigueur des termes , & qu'il faut l'entendre commodément. La plupart des *Maximes de Morale* , la plupart des *Règles de Droit* , la plupart des *Aphorismes d'Hippocrate* s'entendent de la sorte. Il est vrai qu'on peut réussir en Vers en traitant d'autres matières que celles d'Amour , & on peut même réussir en Vers sur toutes sortes de matières , mais c'est particulièrement dans les matières d'Amour que réussissent les Poètes.

Rien n'est plus certain , interrompit Properce.

*Non hoc calliope , non hoc mihi dictat Apollo.
Ingenium nobis ipsa puella facit.*

Et moi , dit Platon , j'ajoute que l'Amour n'est pas seulement Poëte , mais qu'il fait les Poëtes , & que ceux qui ont le moins de disposition à la Poësie , deviennent Poëtes devenant Amoureux. Eh ! Messieurs , reprit Ménage , faites nous grace de vos Réflexions ; il n'est point ici question de ce que vous pensez ; lorsqu'on vous attaquera , vous pourrés vous défendre.

Comme la Poësie, continuat-il, est la fleur des Sciences ; il n'y a personne parmi les Gens de lettres qui n'ait fait ou qui n'ait souhaité de faire des Vers , & comme l'Amour est une chose naturelle , & que la Poësie est le Langage de l'Amour , il n'y a jamais eû d'Homme au monde qui ait fait des Vers , qui n'en

ait fait d'amour , à la reserve de ceux qui sont entrés en religion avant que d'être adonnés à la Poësie. Les Evêques mêmes , qui à cause de leurs dignités , ne peuvent faire des Vers d'amour , & les Religieux , qui n'en peuvent faire à cause de la sévérité de leur Règle , en font indirectement sous la personne des autres. C'est ainsi que M. Godeau Evêque de Grasse & de Vence , a parlé d'amour dans sa *Paraphrase du Cantique des Cantiques* & le pere Rémond de Dijon Jésuite dans son Poëme d'*Alexis* , & le Pere Sautel & le Pere le Moine de la même Compagnie , celui-ci dans son *saint Louis* , & celui-là dans ses *Larmes de la Madeleine*.

Il y a de deux sortes de Vers d'amour : il y en a d'honnêtes ; il y en a d'obscènes. La plupart des anciens Romains ont crû

crû qu'il étoit permis de faire des Vers des-honnêtes ; ce qu'ils appelloient faire des Vers à la Romaine , & comme la très-véritablement remarqué un savant Homme , qui se connoissoit en obscénités , c'est Monsieur Vossius le fils Chanoine de Windsor ; l'obscénité tient souvent lieu de pointe dans les *Epigrammes de Catulle*. Pline le jeune qui étoit une personne Grave & Consulaire étoit aussi de cet avis.

Puisque vous me cités ici publiquement ; dit alors Pline le jeune , vous ne trouverez pas mauvais que je vous interrompe : ne vous impatientés pas , je n'ai que deux mots à dire.

Quelques personnes avoient trouvé mauvais que j'eusse fait des *Hendécasyllabes* un peu libres , de tout tems il y a eu des Baillet ;

je fis voir à ces ignorans , que vouloir juger des mœurs d'une personne par ses ouvrages , étoit la règle la plus fautive qu'il y eut au monde : je scus m'autoriser par des exemples de Sénateurs , de Consuls , d'Empereurs même , & il se trouva que ceux dont j'eraportoïs des exemples étoient les plus savans Hommes , les plus graves & les plus vertueux que l'ancienne Rome ait jamais produits.

Cela étoit bon de vôtre tems , reprit Ménage , mais la Religion que nous professons est contraire à cette pratique ; car , comme plusieurs l'ont remarqué : s'il ne nous est pas permis de dire des paroles oisives , il ne nous est pas permis à plus forte raison d'en dire de lascives : nôtre Langue d'ailleurs rejette ces façons de parler deshonnêtes , mais pour les Vers de Galanterie honnête , c'est être trop sévère de les condamner.

DU PARNASSE. 111

Baillet dira peut-être que je suis Abbé , & que quand il seroit permis aux personnes Laïques de faire des Vers de Galanterie , il ne le seroit pas aux personnes Ecclesiastiques ; c'est la où je l'attendois ; voici la Liste d'un grand nombre d'Hommes Illustres qui étant Ecclesiastiques ont écrit d'amour en Vers où en Prose, je citerai de Mémoire sans m'embarrasser de l'ordre Chronologique.

• Heliodore , Achilles Tatius , Eustachius, Josephus Devonius , Jean de Meun , Petrarque, Anceas Sylvius Pape sous le nom de Pie II. Joannes Antonius Campanus , Politien , Flaminius , Marsile Ficin , le Cardinal Bembo , Jean de la Case , le Berni , Octavien de St. Gelais , Mellin de St. Gelais , Antoine Heroët , Pontus de Thiard , Alphonse D'Elbéne , Ronfard , Joachim du

Bellay , Desportes , Bertaud , le Cardinal du Perron , Regnier , Monturon , Lopé de Vega , le Comte d'Etlan , M. Godeau , M. Camus , Habert Abbé de Cerisy , Bois - Robert , Montreuil , Furetiere , l'Abbé de Marolles ; Celderon , Antonio Solis , Diamante , Segrais , l'Abbé Barrin , Benferade , Regnier Desmarais , du Bois. &c.

Après tous ces exemples de Chanoines , d'Abbés , d'Evêques , d'Archevêques , de Cardinaux qui ont fait des Vers de Galanterie ; trouvera-t-on mauvais . . . Ménage s'arrêta là pour reprendre haleine ; mais Pierre Le Loyer , Conseiller au Présidial d'Angers , ne lui donna pas le tems de continuer.

Nous entretiendrés-vous éternellement , lui dit-il , de vos Bagatelles ; les Savans ont bien à faire de vos Vers obscènes où

non: de quelle utilité est la Poësie pour l'acroiſſement des Sciences & des Beaux-Arts ? Tout vôtre métier conſiſte à flater les oreilles, à remplir l'imagination de fictions Chimériques, à ſe jouer ſur une paſſion, & à dire en trente façons qu'il faut aimer. Auſſi Malherbe diſoit qu'un bon Poëte n'eſt pas plus utile à l'Etat qu'un bon Joieur de Quilles : & M. Toinard, que quand tous les Poëtes ſeroient noyés, & toutes les Poëſies brûlées, ce ne ſeroit pas grand dommage.

Platon le divin Platon ne vous a-t'il pas chaffé de ſa République ? encore ſeriez-vous excuſables ſ'il ſe trouvoit quelqu'un parmi vous, qui eût excellé dans ce genre de Composition le plus mépriſable de tous: mais qu'on remonte depuis Aroüet juſqu'à l'Auteur de l'Iliade, on ne m'en citera pas un

seul en qui l'on n'ait trouvé quelque défaut.

Y a t'il quelqu'un dans cette Assemblée qui ignore ce que l'on a reproché à Homere , à Virgile , à Ovide , à Sophocle , à Aristophane , à Plaute , à Terence , à Corneille , à Racine , à Desprèaux , à Rousseau & à Voltaire , ce sont là si je ne me trompe , ceux que vous estimés le plus ; ils n'ont pû néanmoins atteindre au point de perfection , qui pouvoit rendre leurs Ouvrages suportables ; & pourquoi ? La raison en est évidente ; c'est qu'ils n'ont jamais sçû répandre de l'érudition dans leurs Ecrits ; où l'auroient-ils puisée ? ils ne savent que leur Langue , toutes les autres leur sont aussi inconnuës , que celles que parloient les premiers hommes. Je dis bien plus. S'il s'est trouvé quelques grands hom-

mes comme Ronfard & du Bartas , qui Luttant contre le mauvais goût ayent fait paroître dans leurs Poësies une grande connoissance de la Philosophie , des Mathématiques & des langues Etrangères , on les a tournés cruellement en ridicule , on les a traités de Fripiers & de Ravateurs. Qui ne seroit indigné d'entendre dire à Boileau , après avoir loué Marot.

Ronfard qui le suivit , par une autre méthode ,
Réglant tout , broüilla tout fit un art à sa
mode ;

Et toute fois long tems eût un heureux dessein ,
Mais sa Muse en François parlant Grec & Latin ,
Vit dans l'âge suivant par un retour grotesque ,
Tomber de ses grands mots la faste pedantef-
que.

Ce Censeur auroit aparament
voulu , que Ronfard eût négligé
cet amas de Fables obscures &
d'Epithetes recherchées , dont

l'intelligence dépend d'une profonde lecture des Livres Grecs & Latins : qu'il eut appelé les personnes & les choses par leur véritable nom , au lieu de les exprimer par mille circonlocutions difficiles , embarrassées , & qui demandent des Commentaires ; comme si un Poète habile ne devoit pas s'enfoncer dans le Labyrinthe des Antiquités les plus cachées , pour se dérober à la connoissance du peuple.

C'est à-dire que pour emporter les suffrages de ces nouveaux réformateurs , qui nous donnent des règles sur l'Art Poétique , il faut être un parfait ignorant , ou ressembler à Racine & à Boileau , de qui Segrais a dit “ Racine & Despréaux n'estiment
 „ que leurs Vers ; ils ne loient
 „ personne ; ils critiquent les autres , & il ne paroît pas un
 „ Madrigal qu'ils ne le censurent ;

DU PARNASSE. 117

„ cependant ôtés-les de la Poë-
 „ sie , ils sont muets , ils ne sa-
 „ vent plus où ils en sont ; car que
 „ savent-ils autres choses que ri-
 „ mer , & moi j'ajoute que les Tra-
 gédies du premier , les Satires ,
 les Epîtres , l'Art Poétique , le
 Lutrin même de l'autre , ne
 valent pas ce Sonnet de Ron-
 fard.

Je ne suis point , ma guerrière Cassandre ,
 Ni Myrmidon , ni Dolope Soudart ,
 Ni cet Archer dont l'hommicide dard ,
 Tua ton frere & mit ta Ville en cendre.
 Un Camp armé pour esclave te rendre ,
 Du Port d'Aulide en ma faveur ne part ,
 Et tu ne vois au pié de ton Rampart ,
 Pour t'enlever mille Barques descendre.
 Hélas je suis ce Corebe insensé ,
 Dont le cœur vit mortellement blessé ,
 Non de la main du Gregois Pénélee ,
 Mais de cent traits qu'un Archerot vainqueur ,
 Par une voye en mes yeux recelée ,
 Sans y penser me tira dans le cœur.

Quand toute l'Histoire du Siège

de Troye seroit perdue ne la trouveroit-on pas dans ces Vers ? Mais quoique ce Sonnet soit un chef d'œuvre , j'en reviens à ma première proposition , & je soutiens que la Poësie quand même on y réüssiroit , est une occupation indigne d'un Savant , & qu'il vaudroit mieux ne savoir que douze mots Grecs ou Hébreux , que d'être l'Auteur de la Henriade. J'ai eu le malheur dans ma jeunesse de Composer un Livre de mélanges Poétiques , j'en demande pardon à toute l'Assemblée : s'il étoit en mon pouvoir , j'en supprimerois tous les exemplaires , pour ne laisser subsister que mes Colonies Idumeanes , & sur-tout mon Histoire des spectres , où l'on trouve une érudition immense.

A propos de Colonies , je suis bien aise d'apprendre ici à Monsieur Le Bœuf , que les Ange-

vins tirent leur origine d'Esaii. Non-seulement les noms des Villages de France, mais encore ceux des Villages d'Anjou, des Hammeaux, des Maisons, des pièces de Terre de la Parroisse d'Huillé, où je suis né, viennent de la Langue Hebraïque & Caldaïque : j'ai découvert dans cette Parroisse, les noms d'une infinité d'Hebreux, qui sont sans difficulté les Ancêtres des Habitans du País. Voilà à quoi servent les Etymologies : mais une chose que les Savans auront peine à croire, c'est que j'ai eu le bonheur de trouver dans un seul Vers d'Homere, mot pour mot, *Pierre Le Joyer Angevin, Gaulois, d'Huillé* : Il reste trois lettres dans tout ce Vers, qui paroissent superflues & qui néanmoins ne le sont pas : ce sont des Lettres Numérales, qui désignent le tems où je devois faire cette rare dé-

couverte , c'est-à-dire , l'an 1620. qui est justement l'année de l'impression de mon livre. DIXI.

VIVAT, VIVAT; s'écria Mathanafius, VIVAT NOVUS DOCTOR QUITAM BENE PARLAT. pauvres Auteurs qui faites vos délices de la Poësie , cela vous apprendra à négliger le fatras d'érudition qui fait les grands Hommes. L'insulte que vous venés de recevoir dans cette Auguste Assemblée , nous va délivrer enfin de la classe des Ecrivains la plus méprisable , nous n'aurons désormais que des Savans du premier ordre , des Savans herissés de Grec & d'Hebreux. Le Parnasse sera inondé de Littérateurs, de Pedans , & de Commentateurs. O FELIX O FAUSTA DIES ! Quel triomphe pour les Bochart , les Simon , les Dacier, les Burman , les Bentley !

Si les mauvaises plaisanterie ;
interrompt

interrompt Dacier, en regardant M. Themiseiil, étoient un titre pour aquerir la réputation d'habile Homme, il faudroit avouer, que vous seriez le seul ici qui pût légitimement y prétendre. Par malheur le ridicule que vous avés voulu répandre sur les Savans n'est retombé que sur vous même. Vos Remarques sur le chef-d'œuvre d'un inconnu, n'ont été regardées par les honnêtes gens, que comme un amas d'impertinences, & de fades railleries, qui ne sont propres qu'à servir d'amusement au Cocher de Monsieur de Vartamont. Inutilement nous dirés vous qu'il faut bien que vôtre Ouvrage soit excellent, puis qu'il a été acheté dix Ecus pour la Biblioteque de Monseigneur le Cardinal de Rohan : la cherté d'un Livre n'en prouve nullement la bonté. N'a-t-on pas vû des curieux pou-

fer la folie jufqu'à donner quatre
Louïs de l'Hiftoire & plaifant & Chro-
nique de petit Jean de Saintré ? l'ou-
 vrage intitulé *Liber conformitatum*
&c. anth. Bartholamas de pifis, eft
 hors de prix & valoit 50. Ecus du
 tems de Scaliger. Deux petits
 Volumes de Servet furent vendus
 450. liv. à la vente de la Biblio-
 tèque de M. Du Fay. avec quel
 empreflement ne recherche-t-on
 pas, les *penfées de Simon Morin*, le
Theatro, Jefuitico, les très-merveil-
 leufes victoires des Femmes du nouveau
Monde, de *Guillaume Postel*, les
Oeuvres de Marot, de l'Edition de
 Nyort, l'*Athenée de Marolle*, dont
 on ne tira que vingt-cinq exem-
 plaires : & cent autres Ouvrages
 pareils, qui ne font recomman-
 dables que par leur rareté. Mais
 finiffons la digreffion.

Il paroît que vôtre but a été
 de Critiquer en Général tous les
 Commentaires, & les Auteurs

Anciens, Il faut être fou pour exécuter un projet aussi bisarre & aussi extravagant. Les Commentaires sont utiles, ils sont même absolument nécessaires; & sans les soins que les Savans se sont donnés, nous n'aurions pas l'intelligence d'une infinité de beaux endroits, dont les Auteurs Anciens sont remplis. Il a falu nous donner des instructions sur les mœurs, sur l'Histoire, sur les façons de parler : & c'est ce que j'ai fait dans mes *Remarques sur Horace*.

Puisqu'il est question de Remarques, je suis bien aise de répondre à une difficulté qu'on m'a faite, & qui prouve combien les Critiques sont souvent mal fondées. On seroit curieux, dit-on, de savoir, quel Auteur Ancien m'a fourni les noms des membres de l'Académie que j'ai trouvée à Rome du tems d'Auguste, & dont j'ai parlé avec autant d'af-

surance , que si j'en avois eû les Régistres entre les mains. On prétent parla que j'ai puisé ces sortes d'Histoires dans mon imagination : mettons en évidence la mauvaise foi de mes Censeurs.

Alors Dacier ouvrit son Commentaire sur l'Art Poétique, & lût ce qui suit.

Si l'on en croit Théodore Marcile ; l'Académie d'Auguste, eut un grand avantage sur toutes les autres , qui n'étoient composées que de cinq ou de sept Juges tout au plus , car il assure qu'elle en avoit vingt , qu'il compte tous l'un après l'autre , comme s'il avoit vû leurs lettres , ou assisté à leur réception. Il seroit à souhaiter qu'il nous eût appris d'où il a tiré une particularité si remarquable , car j'avoue que je n'en sçai rien en tout cas il n'a pas mal choisi ; voici les noms de ces Académiciens

Virgile , Varius , Tarpia , Mecenas , Plotius , Valgius , Octavius , Fuscus , les deux Viscus , Pollion , les deux Messala , les deux Bibulus , Servius , Furnius , Tibulle , Pison le pere , & Horace. Comme on donne rarement des bornes à ses conjectures , il veut &c. On voit par là , continua Dacier , que l'Histoire de cette Académie n'est pas de moi , mais de Marcile , & que je ne l'ai rapportée qu'en usant d'un correctif nécessaire. s'il est permis de prêter à un Auteur des idées qu'il n'a jamais eues , je ne sçai qui sera désormais à couvert du ridicule qu'on voudra lui donner dans le monde : j'aurois cru que ce droit étoit réservé au seul Abbé Desfontaines ; mais comme la calomnie a coutume de s'afermir , à mesure qu'elle se répand , personne n'a examiné si ce qu'on me reproche étoit bien fondé :

la Censure hazardée a été du goût de l'Abbé Camusat , & a été copiée depuis par le pere Nicéron. Je reviens à Mathanasius.

Il vous tient bien au cœur ce Mathanasius , dit alors l'Abbé Archimbaud. Savés vous bien que malgré tous vos efforts , il sera toujours lû avec plaisir: le Public est intéressé à la réputation de cet Ouvrage ; il lui a plû , & on ne sauroit désormais l'attaquer , sans faire le Procès à son goût & à son discernement. Les Remarques sur le *Chef-d'œuvre d'un inconnu* sont pleines de faillies vives & heureuses : c'est une idée neuve & amusante: elles plairont toujours, & même aux personnes qui conviendront de bonne foi , que ce Livre a dû tout son succès , au ridicule outré qu'on s'est attaché d'y répandre , sur la Nation des Commentateurs.

Cela seroit bon , interrompit Tannegui Le Fevre , si l'Auteur dont vous faites le Panegirique , s'étoit contenté de railler les faiseurs de Commentaires, dont l'imagination creuse , veut à force de subtiliser , trouver dans les Auteurs qu'ils commentent , des beautés qui n'y sont pas. Aussi prévenus que l'est un amant pour sa Maîtresse, tout est beauté pour eux ; chaque mot leur semble un chef-d'œuvre ; les pensées , les expressions les plus communes , sont quelquefois le sujet de leur admiration. C'étoit-là le ridicule qu'il falloit saisir , & c'est ce que vôtre Mathanasius n'a pas fait : il introduit sur la Scene un Pedant impertinent & ridicule , qui fait sur une Chançon ridicule , & impertinente , un Commentaire encore plus impertinent & ridicule ; qui d'ailleurs n'a aucun rapport avec les Commentaires qu'on

nous a donnés jusqu'à présent. Il cite à perte de vûë tout ce qui s'est présenté , au hazard , sans choix , sans discernement. Qu'en est-il arrivé? Messieurs nos Petits-Maîtres en bel esprit, ont été ravis de trouver un Livre qui fait fort bien l'apologie de leur ignorance & de leur paresse: delà ils concluent avec plaisir que l'étude des Anciens Auteurs est inutile : ils se félicitent de n'avoir pas perdu leur tems a les lire , ils adoptent agréablement les railleries qu'on fait des Savans qui les ont commentés, & comblent d'éloges Voltaire pour avoir dit dans son *Temple du goût* , que Saumaise est un Pédant , & que Dacier connoît tout dans les Anciens , hors la grace & la finesse.

Voltaire alloit répondre , lorsque Desforges-Maillard le regardant d'un air de dépit ; pourriez-vous , lui dit-il , nous apprendre

par quel enchantement , mes *Poësies* vantées comme des Chef d'œuvres, par des Connoisseurs tels que vous , & Nericaut-Destouches , lorsqu'elles paroissoient sous le nom de *Mademoiselle de Malcrais* , sont devenues détestables , depuis qu'on a découvert , que Desfor- ges en étoit l'Auteur ; c'est à dire , que pour enlever vos su- frages , il n'y a qu'à se métamor- phoser en Fille ? Je n'ignorois pas que le beau Sexe n'eût chés-vous de grands Privileges ; la Lecou- vreur en peut parler sçavamment ; mais je n'aurois jamais crû , que pour faire le galant , on dût se ranger dans la classe de ces Ecri- vains méprisables , qui souffrant le froid & le chaud , poussent l'é- fronterie jusqu'à déchirer le mê- me ouvrage, qu'ils ont loués avec excès , peu de tems auparavant. Si jamais quelqu'un s'avise de faire votre Eloge Historique , on ne

manquera pas d'y insérer cette Anecdote. Un Auteur, dira-t-on, publia des *Poësies* sous le nom emprunté d'une jeune Fille; tous les beaux Esprits se réunirent pour lui prodiguer des éloges : Voltaire parut des plus empressés à lui faire sa cour : voici le commencement d'une épître qu'il lui adressa.

Toi, dont la voix brillante a volé sur nos rives,
 Toi, qui tiens dans Paris nos Muses attentives,
 Qui fais si bien associer,
 Et la Sagesse, & l'Art de plaire,
 Et les Talens de Deshoulières,
 Et les Etudes de Dacier,

Malheureusement l'enigme fut dévoilée, on s'aperçût, que Malcrais de la Vigne, n'étoit qu'un masque, dont un homme se couvroit. Voltaire se rétracta, & se vangea sur Desforgés Maillard du piège dans lequel il avoit donné. Ce trait vous fera un honneur infini dans la Postérité.

La Gléde Auteur d'un *Histoire de Portugal*, voulut prendre le parti de *Voltaire*, mais Prévot-d'Exiles lui déroba la parole; il ne faut point, dit-il, perdre le tems en discours inutiles; ce jour consacré à la réforme ne doit être employé qu'à des remontrances sérieuses. On devroit ce me semble arrêter la plume de ces Auteurs mercenaires, qui nous accablent chaque jour de leurs méchantes productions. A peine un illustre Guerrier a pris place parmi les Demi-Dieux, que ces Ecrivains afamés, mettent à contribution les *Gazettes* & le *Mercur*; compilent des faits mille fois rebatus, & donnent éfrontement, ces tristes avortons, sous le nom de *Mémoires du Maréchal de Villars*, ou du Duc de Berwick. C'est en vain qu'on leur représente les difficultés qu'il y a d'écrire l'Histoire des Grands



Hommes , témoin *la vie de Turenne* , qui n'a contenté ni les Gens de Guerre , ni les Beaux Esprits. Ils aiment mieux prendre pour modelles , Grimaret & Gayot De Pittaval que l'Auteur qui vient de publier *l'Histoire du Duc d'Orléans*. Il se trouve néanmoins des Gens qui leur applaudissent ; on ne lit que ces nouveautés , & le tems qu'on devroit donner à nos bons Historiens , ne s'employe qu'à la lecture de ces faiseurs de *Mémoires* , qui ne laissent pas le loisir de reprendre haleine , tant ils s'empres- sent de multiplier le nombre des méchans livres.

Et puisque nous en sommes sur les mauvais ouvrages , il en paroît un depuis quelque tems , qu'on ne fait à qui attribuer , & dont-il n'y a pas d'apparence que personne veuille se déclarer le Pere : ce n'est pas qu'on ny recon-
noisse

noïsse de l'esprit & du feu, mais on se plaint qu'il y manque trois choses, dont-il n'est jamais glorieux d'être mal pourvû; de l'honnêteté, du jugement & du goût. Après bien des sueurs, & des peines, il est triste pour un Ecrivain d'être ainsi forcé de cacher son nom, comme s'il n'avoit gagné par son travail, que de se faire à lui-même le mal dont-il menaçoit les autres.

On nomme ce livre *Voyage Merveilleux du Prince Fanféredin dans la Romancie* &c. La première accusation, se prouve, dit-on, par la manière ofençante dont l'Auteur traite plusieurs personnes, qui méritoient plus de considération : la seconde par le fond même de l'Ouvrage, qui roule sur deux suppositions toutes contraires, c'est-à-dire, tantôt sur l'une & tantôt sur l'autre, sans qu'il paroisse que l'Auteur ait

conçu son propre dessein. On ne fait s'il déclare absolument la guerre à tous les Ouvrages d'Imagination, où s'il n'en veut qu'à ceux qui sont mal exécutés: de sorte que les principes, les raisonnemens, les fictions, les exemples, les censures & les éloges paroissent un tissu perpétuel de contradictions. Enfin, il est accusé de manquer de goût; & la preuve se tire non seulement de sa fiction, qui est grossièrement imaginée; mais encore plus de sa Critique, qui porte presque toujours à faux, & qui condamne, ou qui loue sans aucune marque de discernement. Il y a donc beaucoup d'apparence que le dégoût qu'il veut inspirer pour un grand nombre d'Ouvrages, tombera directement sur le sien.

On s'étoit promis quelque chose de meilleur du titre d'un autre Voyageur, qui a donné à

la Relation le nom d'*Histoire d'un Voyage Littéraire fait en 1733. en France, en Angleterre & en Hollande &c.* Mais plus ces sortes d'Ouvrages ont d'agrément, lors qu'ils sont heureusement exécutés, plus ils paroissent pesans & ennuyeux, quand l'Auteur a manqué son but. Il est vray que celui-ci n'avoit pas lui-même une grande opinion du succès de son travail. C'est un Journal dit-il, fait à la hâte. Il auroit pû le rendre meilleur & plus instructif; mais cela lui auroit coûté trop de tems. L'excuse est singulière, mais elle n'est pas assez forte pour faire passer sur les défauts d'un mauvais Ouvrage; & si on la suppose sincère, l'unique avantage dont-elle puisse être pour l'Auteur, est de conserver au public l'espérance de recevoir un jour de lui quelque chose qui lui fasse plus d'honneur. Notre

Voyageur arrive à Paris , dont-il admire le tumulte : il *bouquine* sur les Quais où il achete quelques vieux livres , dont-il rend compte à ses Lecteurs. Il voit quelques Gens de Lettres , qu'il louë pêle-mêle & sans distinction. Il assiste à une Procession , où il s'étonne que les Ecclesiastiques ne rient pas les uns des autres , & par un trait d'érudition leur applique un passage de Cicéron , qu'il trouve admirable , & surprenant : *quod non Audent Haruspex , cum Haruspiciem viderit*. Il dîne chés un ami. Il va à Nanterre. Telles sont les principales circonstances de son Voyage de France. Il passe à Londres , dont-il rend à peu près le même compte. De là en Hollande où l'on n'est pas plus amusé à le suivre. Enfin il retourne dans sa patrie , où des avis , auxquels il ne peut s'empêcher de souscrire , l'obli-

gent de publier une Relation si curieuse.

J'oublie qu'il se souvient de m'avoir vû à Londres. Mais en me comblant d'éloges , il empoisonne le compliment par un trait de satire , vague , & sujet aux plus noires interprétation. „ Je trouvai , dit-il , ce même jour “ M. Prévôt d'Exiles. C'est un “ homme fin , qui joint à la con- “ noissance des Belles-Lettres , “ celles de la Théologie , de l'His- “ toire , & de la Philosophie. Il “ a de l'esprit infiniment , & sur “ tout cet esprit de développement “ si nécessaire dans les matières “ Métaphysiques. Tout le monde “ connoît les agrémens de son “ stile. Je ne parlerai point de sa “ conduite , ni d'une action cri- “ minelle dont il s'est rendu cou- “ pable à Londres. Cela ne me “ regarde point ; je ne le confi- “ dere que par rapport à ses talens. “

„ Cela n'est-il pas excusable dans
„ un Voyageur?

Je me suis attendu depuis mon retour en France, à ces galanteries de Messieurs les Protestans, & je ne suis pas fâché d'avoir occasion de m'expliquer sur la seule manière dont je veux y répondre. S'ils prétendent décrier mon Caractère, je défie la calomnie la plus envenimée de faire impression sur les personnes de bon sens, dont j'ai l'honneur d'être connu, dans quelque situation que je me sois trouvé. S'ils en veulent à mes faiblesses, je leur passe condamnation, & ils me trouveront toujours prêt à renouveler l'aveu que j'ai déjà fait au Public : qu'ils les déguisent après cela sous toutes sortes de formes, je leur aurai beaucoup d'obligation, s'ils peuvent contribuer à augmenter mon repentir.

Ce que j'aprehende après ces quatre mots qui me sont personnels, c'est qu'ils ne rendent mes remarques précédentes un peu suspectes. Le ressentiment ne fait-il pas quelquefois les Critiques? je conviens qu'on en pourroit donner mille exemples; mais, outre que la mienne s'acorde ici avec celle de plusieurs autres Ecrivains, je ne la crois pas assez amère pour être rapportée à une mauvaise source.

Si je n'y prenois garde, dit alors un Auteur moderne, on oublieroit à parler de ces Ecrivains qui inondent le Public de Romans écrits durement, sans conduite & sans caractère, la soif & la faim sont les Muses qui les inspirent: ils n'ont ni assez de science pour écrire l'Histoire, ni assez de génie pour travailler à des Ouvrages moraux. Ils barboiil-

ramas d'Avantures mal digérées : ils les narrent sans goût & sans génie, portent leur Ouvrage chez un Libraire, & fussent-ils obligés de les vendre au poids, & de ne gagner que le double du papier, ils sont encore payés outre mesures. Si ces mauvais Auteurs réfléchissoient sur les talens & les qualités qui sont nécessaires pour faire un bon Roman, ces sortes d'Ouvrages ne seroient plus leur refuge. Il faut peut-être autant d'esprit, d'usage du monde & de connoissance des passions, pour composer un Roman que pour écrire une Histoire. On n'apprend à peindre, les mœurs & les coutumes que par une longue expérience. Il faut avoir examiné de près les différens caractères, pour les pouvoir dépeindre dans le vrai. Comment un Auteur dont le métier ordinaire consiste à barbouiller du papier, à passer sa vie dans

un Caffé , ou dans la Chambre , peut-il définir justement un Prince , un Courtisan , une Dame aimable ? Il ne voit jamais ces personnes qu'en passant dans les Ruës , & je ne crois pas que la Bouë dont leurs Equipages l'ont éclabouffé , lui ait communiqué une partie de leurs sentimens.

Il n'est pas cependant de misérable Auteur qui ne fasse parler Duc & Duchesse à sa fantaisie : & lorsqu'un Homme du grand monde vient à jeter les yeux sur ces Ouvrages ridicules , il est tout étonné de voir que la conversation de Margot la Revendeuse , est mise sous le nom *de la Duchesse De... ou de la Marquise De.....* Quelques mauvais que soient ces Livres , on en vend cependant beaucoup : bien des Gens amateurs outrés de la nouveauté , & qui ne jugent des choses que par la superficie , achètent ces Ouvra-

ges & en parent leurs Bibliothèques, comme si c'étoient des productions de Marivaux, de M^r De Luffan, de Crébrillon le fils, de du Castre d'Auvigni, du Marquis d'Argens, ou de l'Auteur des *Mémoires d'un Homme de qualité*.

Les Auteurs qui travaillent à des Romans, doivent s'atacher à Peindre les mœurs d'après Nature, & à dévoiler les sentimens les plus cachés du cœur. Comme leurs Ouvrages ne sont que d'ingenieuses fictions, ils ne peuvent plaire qu'autant qu'ils approchent du vraisemblable. Tout ce qui tient du merveilleux opéré, n'est pas prisé davantage chés les gens de goût, que ce qui sent le galimatias : l'un & l'autre vont ordinairement ensemble, & les Auteurs qui donnent dans des idées *Gigantesques* ou peu naturelles, ont ordinairement un stile de

Déclamateur , & qui vise à la diction pompeuse & inintelligible.

Le stile des Romans doit être simple ; il doit être plus fleuri que celui de l'Histoire , & avoir un peu moins d'énergie & de Majesté. La Galanterie est l'ame du Roman ; la grandeur & la justesse celle de l'Histoire. Il faut beaucoup d'usage du monde pour exceller dans l'un ; il faut de la science & de la politique pour se distinguer dans l'autre. Le bon sens, la précision , la justesse dans les caractères , la vérité dans les portraits , la pureté du stile sont nécessaires dans tous les deux. Les Dames sont les Juges nés de la bonté d'un Roman ; la posterité décide de celle d'un Histoire.

Ce qu'on vient de représenter, interrompit un inconnu , est très-judicieusement remarqué ; mais que dirons nous de ces versifica-

teurs méprisables , dont les pièces infipides grossissent impunément les feüilles du Mercure de France. Ces vils Insectes du Parnasse , ne font rien qu'en dépit des Muses. Un Recüeil d'Epithetes & un Dictionnaire de Rimes leur sert d'Apollon : viennent - ils à enfanter une Ode Profaique , un méchant Madrigal , une Enigme puerile , ou quelque froide Epigramme , ils se regardent comme des Poëtes du premier ordre ; réglent les rangs sur le Parnasse , censurent impitoyablement *La Zaire* d'Aroüet , *la Didon* de M. le Franc , & ne trouvent ni feu , ni délicatesse dans le *Perroquet* de l'Abbé Gresset.

Une Troupe de ces demi Savans dont les Caffés fourmillent , vient se joindre à ces nouveaux Aristarques. On voit alors des gens sans nom , sans mérite , avec le secours seul de leur impudence ,

ce , se donner pour arbitres du bon goût , & témoigner un mépris général pour tout ce qu'il y a d'Auteurs distingués. S'il faut les en croire ; Fontenelle est un génie médiocre. Boerhave & Chicoyneau sont des Medecins vulgaires. Fourmont n'entend pas les Langues. Frèret , & le pere Souciet sont aussi ignorans en Chronologie que La Peyred'Auzoles. Falconet, Beau-Sobre & La Croze n'ont point d'érudition. Le Président De Montesquiou n'est qu'un Pedant. Le pere Du Halde manque d'exactitude. Le pere De Charlevoix écrit mal. Le pere Scheffmacher , est un pitoyable Contrôversiste. L'Abbé d'Olivet, & l'Abbé Gédoyen, n'entendent pas les Auteurs qu'ils traduisent. Le Président Bouhier doit être mis au rang des mauvais Commentateurs. L'Abbé Segui est un harangueur ennuyeux : & L'Abbé

Du Resnel un Poëte du dernier Ordre. L'Auteur des *Lettres Juives* n'est qu'un méchant Copiste des *Lettres persanes & de l'Espion Turc*.

Il alloit continuer , lorsqu'un jeune Carme l'interrompant : il y a assés long tems , dit-il , que j'entens parler les autres , il faut que je paroisse à mon tour , & que je contribue de quelque chose à la réforme à laquelle on veut travailler. Je ne puis souffrir que les premiers rangs dans la République des lettres soient occupés par des Savans , dont les écrits bien loin de plaire & d'instruire , ne sont propres qu'à faire des ignorans , & à rebuter ceux qui auroient du goût pour l'Histoire & les Antiquités. Eclaircissions cette pensée par des exemples. Je serois curieux de connoître l'origine des Dieux & des Héros : Bochart & M. Hüet m'apprennent

que ce sont des Patriarches & des Capitaines Hébreux , dont les Poètes n'ont fait que déguiser les Aventures : ils prouvent ce système par des Paralleles qui frappent, par la conformité des usages, des événemens , & par la ressemblance des noms. Ils entrent dans un détail infini , étalent une érudition immense, & m'accablent d'autorités.

S'il me survient des difficultés , Gerard Vossius , le pere Thomassin , le Pere Alexandre, Vormius le fils, Jean Le Clerc, M. De Lavour achevent de me déterminer. Je crois voir clair comme le jour, que Moyse, & Josué ont été le modèle, sur lequel la plupart des Dieux ont été formés.

Quelque tems après je me trouve avec une Troupe de Savans : on dispute sur la Mythologie. Je vois avec surprise que les raisonnemens, qui m'avoient paru con-

vainquans , ne font tout au plus que des conjectures ingénieuses. On me prouve que Bochart & ses imitateurs ont si fort outré la matière , qu'ils semblent n'avoir fouillé dans l'Antiquité la plus reculée , que pour faire quadrer leurs conjectures à ce point d'erudition dont ils étoient entêtés.

Mais si vous voulés, me dit-on; quelque chose de solide sur ces matières , lisez les Ouvrages d'un Savant Suédois qui s'appelle Olaüs Rudbek ; voyés ce qu'ont écrit Du Pezron , l'Abbé Banier, & l'Abbé Révérand : vous ferez convaincu que ce qu'on vous raconte des Divinités Payennes, & des demi-Dieux , est une Histoire véritable dans le fond , dont le plus souvent , il n'y a que les circonstances qui soient fautiveuses.

- Dans cette assurance je consulte

les Auteurs françois auxquels on vient de me renvoyer ; j'examine leurs preuves, leurs raisonnemens, leurs applications ; partout je ne trouve que contradictions : ma dernière ressource est de lire l'*Atlantica* de Rudbeck : j'y aprens avec un étonnement mêlé de plaisir, que ce n'est ni dans l'Egypte, ni dans la Sirie & encore moins dans la Grèce qu'il faut chercher l'origine des Dieux & des Héros : c'est dans la Suède qu'ils sont nés. La Grèce à beau vanter les exploits de son Hercule, & de son Bacchus, elle n'a été que l'écho de la Suède. C'est véritablement dans ce païs que vivoient Saturne, Jupiter, Neptune, Pluton, Mars, Apollon, Mercure & les autres Dieux avant qu'ils allassent habiter l'Olimpe. On ne peut pas dire que ce soit une conjecture, puisque tous les noms des Divinités sont tirés de la Langue

Suédoise. Il y a bien plus. La Suède étoit cette Isle Atlantique dont les Anciens ont débité tant de merveilles; c'étoit l'Isle des Hiperboréens; le Jardin des Hesperides; on y voyoit les Champs Elisés, le Stix, l'Acheron, & l'Enfer, que des Savans peu instruits avoient placés dans la Grèce occidentale.

Enfin c'est dans la Suede que les Siences & les Arts ont pris naissance. L'usage des Lettres y fut inventé, d'où il se répandit ensuite dans les païs Méridionaux.

Je suis charmé de ce système fortifié par toute l'érudition que peut fournir une vaste lecture, & je crois mes doutes éclaircis, lorsqu'on vient me dire, & ce ne sont pas des Savans du commun, que mon Suedois ne débite que des Paradoxes, & que tout ce qu'on peut dire de son opinion,

est qu'il lui a donné un air de vraisemblance , dont on ne l'auroit pas crû susceptible.

Parlà il est démontré qu'après une longue étude , je me trouve beaucoup plus ignorant qu'auparavant.

Veux-je m'instruire de l'Histoire des Siècles les plus reculés , je ne trouve rien dans la plûpart, des Chronologistes qui puisse satisfaire ma curiosité. Sous prétexte que le Législateur des Juifs a renfermé l'Histoire de dix-huit Siècles dans l'espace de quatre ou cinq petits Chapîtres , ils suivent cette methode , donnent des Listes décharnées d'une vingtaine de Patriarches , & croient avoir beaucoup fait en m'apprenant qu'un tel a vécu neuf cens soixante neuf ans.

Est-celà ce qu'on appelle écrire l'Histoire ? & parcequ'un Auteur aura eu des raisons pour pas-

ser sous silence , mille faits intéressans , faut il que ceux qui travaillent sur le même sujet , en vient la connoissance des ces mêmes faits à la posterité ? Le raisonnement seroit ridicule. Je ne prétens pas néanmoins qu'on imite les Rabbins , qui nous ont débité tant d'extravagances & de chimères. Je n'irai pas dire avec l'Abbé de Tilladet , que les premiers Patriarches à commencer par Adam , étoient tous d'une taille gigantesque ; qu'autrement on ne pourroit pas expliquer comment Noé auroit pu bâtir l'Arche , laqu'elle ne pouvoit contenir tous les Animaux qu'on y renferma , qu'en prenant les coudées dont parle Moïse pour des coudées de Géans.

J'abandonne toutes ces rêveries compilées par Bayle , l'Abbé Bordelon & D. Calmet. Mais je voudrois que pour remplir le

vuide des premiers Siecles , on prit pour modèle l'ouvrage d'un Religieux de notre Ordre , qui avoit tous les talens nécessaires pour réussir a donner des Supplémens. Comme cet excellent livre est peu connu je vais vous en rapporter le titre: *Generalis Chronologia mundi per R. P. F. Philippum... primum Carme-Litarum discalceatorum definitorem Generalem. Lugd. in 80. p. p. 672.*

C'est un abrégé de l'Histoire Universelle divisée en six parties & qui finit au Mariage de Louïs le Grand avec Marie Therese d'Autriche.

Les trois premiers livres , qui ne vont que jusqu'à la Naissance de Moïse , font presque la moitié de l'ouvrage & sont remplis d'Anecdotes interessantes.

L'Auteur observe, (p. 27.) qu'Eve ne fût pas tirée de la tête d'Adam, de peur que la femme ne se crût

la tête de l'homme ; ni des piés , pour empêcher qu'on ne la regardât comme quelque chose de bas & de méprisable , mais elle fût formée d'une côte qui est près du cœur , afin que l'homme l'aimât plus tendrement.

(p. 43.) Caïn lorsqu'il n'étoit qu'enfant, obéissoit à ses Parens: mais dès qu'il fût son maître , il se livra à tous les excès d'un Libertin ; de sorte que son Pere & sa Mere étoient dans une extrême affliction , d'avoir un fils aussi méchant & incorrigible.

(p. 44.) Lorsque Caïn & Abel furent d'un âge à supporter les fatigues , Adam voulant soulager sa Famille , choisit Caïn , comme le plus robuste , pour labourer la terre. Abel fût destiné à paître les Troupeaux & à en tirer la laine. Eve de son côté qui avoit toute la peine du ménage , choisit ses plus grandes filles pour apporter

de l'eau , allumer le feu , & lui aider à faire la Cuifine.

(p.49.)Caïn fit des fortifications à la Ville qu'il venoit de Bâtir:comme il étoit ambitieux & grand politique , il établit des Loix pour empêcher que fes fujets n'ufaffent de violence les uns envers les autres , mais il leur permettoit d'opprimer les étrangers.

(p.50.)Caïn fût chaffé par fon fils Henoch, qui fût Roi d'Henochia mais cette Capitale ne pouvant plus contenir fes Habitans , on bâtit un grand nombre d'autres Villes aux environs ; chacune eut fon Souverain par tyrannie , ou par droit d'élection.

(.p.53.)Lamech auteur de la Polygamie tua Caïn à la chaffe ; ce meurtre l'avoit rendu odieux à tout le monde : afin d'intimider fes ennemis , il dit un jour à fes femmes , on tirera vengeance fept fois du meurtrier de Caïn ,

& soixante & dix fois du meurtrier de Lamech ; sachant que les femmes qui sont babillardes divulgueroient par tout ce qu'il venoit de dire.

(p.55.) Enos bâtit des Chapelles, où il y avoit des Images peintes pour exciter à la Dévotion.

(p.56.) Adam fût enterré sur le Calvaire par ses Enfans qui fondoient en larmes ; mais avant sa mort il leur fit un grand discours que notre Auteur rapporte en abrégé.

(p.77.) Lorsque les Animaux sortirent de l'Arche, Noë leur donna sa Bénédiction ; avant de le quitter ils lui témoignèrent la reconnaissance qu'ils avoient de ses bons traitemens , par mille caresses , que chacun lui fit à sa manière. Ceci s'entend des Bêtes sauvages : mais les Animaux-Domestiques , comme les Poules , les Pigeons, les Cheveaux ,
les

les Ances &c. Le suivirent pour demeurer avec lui, & le servir dans ses besoins.

(p. 79.) Noë fixa sa demeure dans une plaine en Armenie avec sa femme Barthenon, ses trois fils, & leurs femmes, Pandore, Noëlle & Sambethe, la premiere Sibille, qui dit elle même, dans le premier livre des Vers Sibillins, qu'elle étoit dans l'Arche avec son mari.

(p. 83.) Pendant que ces quatre femmes avoient soin du ménage, les hommes donnoient tous leurs soins à cultiver la terre, & à nourrir leurs Troupeaux. Noë commença par faire un jardin qu'il remplit de graines de toute espece ; il les avoit aportées de l'Arche ; en suite il sema du Blé & toutes sortes de Légumes, planta un beau Verger, & enfin la Vigne. Tout cela réussit à merveilles.

(p. 84) Ce fût une grande impiété à Cham, d'avoir fait des railleries de son Pere. *Præsertim circa principium ætæ quæ partis generativa de quâ se noverat immédiate propagatum.*

Je pourrois , continua le Carme , citer un grand nombre de passages tout aussi curieux , mais je craindrois d'abuser de votre patience : d'ailleurs ceux-ci me paroissent suffisans , pour nous donner une idée des Supplémens , que notre Auteur exact a jugé apropos de faire au texte de Moïse.

On a dit du pere Péttau , que s'il eût vû avant que d'écrire contre Joseph Scaliger ses divines Epitres , il ne l'auroit jamais ataqué , & moi je soutiens à plus forte raison , que si le P. Papebroc avoit lû l'Ouvrage dont je viens de rapporter des fragmens , il n'auroit jamais écrit contre les P. P. Carmes.

DU PARNASSE. 161

Ce discours fût reçu avec de grands éclats de rire ; Apollon lui-même eut de la peine à conserver sa gravité ; le Carme se félicitoit d'avoir si bien parlé , lorsque l'Abbé Faydit le regardant avec un sourire moqueur : en attendant lui dit-il , que votre Définitur Général récompense dignement son Panegiriste , on vous prie de ne jamais paroître dans nos assemblées ; vous êtes trop Savant pour nous ; si vous demeuriez ici plus longtems , on seroit tenté de croire que le Parnasse est devenu la décharge des petites maisons , mais continua-t'il , en s'adressant au P. Berruyer , qu'a t'on voulu dire par cette Epigramme.

Ton Livre unit l'amusant à l'utile :
 Point ne prétens en critiquer le stile ,
 Et point ne veux en blazoner le Plan.
 Mais *Berruyer* , si tu veux me croire ,

O ij

Tu prendrais soin qu'au beau titre d'*Histoire*,
Fût ajouté le titre de *Roman*.

On appelle Romans , des Ouvrages où l'Auteur s'embarassant peu de la vérité Historique , choisit un sujet feint en tout ou en partie , & l'orne de tous les Episodes qui lui paroissent propres à exciter la curiosité , & à entretenir l'attention du Lecteur , jusqu'au dénouement qui en fait la fin. Je voudrois bien demander à vos censeurs , ce qu'a de commun votre *Histoire du Peuple Juif* , avec ces sortes de Livres ? Dira-t-on que le texte des Auteurs Originiaux est renfermé dans un Volume assez médiocre , & qu'il est impossible que vous y ayez pu trouver de la matière pour huit Volumes in quarto , sans être obligé de vous servir continuellement de nouvelles suppo-

sitions , où de remplir des vuides considérables par des Supplémens Romanesques ? Ce langage n'est bon que pour ces personnes toujours disposées à condamner un Livre sur l'extérieur , & qui ne daignent jamais s'éclaircir avec l'Auteur , ni juger des raisons qu'il donne dans une Préface.

Vous avez fort bien prouvé dans la votre , qu'en travaillant sur les anciens mémoires , reünis avec soin , rapprochés avec méthode , rangés dans leur ordre , expliqués dans une juste étendue , accompagnés des éclaircissements qu'ils exigent , des liaisons qu'ils suposent , & des réflexions qu'ils fournissent , on peut écrire une Histoire des Juifs , qui puisse paroître neuve à ceux qui croient la savoir le mieux , & capable de piquer leur curiosité. Cette Histoire

avoit besoin d'un tel secours ; à proprement parler elle ne consiste qu'en Mémoires Historiques qu'il falloit refondre en un Corps d'Ouvrage édifiant & agréable tout à la fois , dont les différentes Parties liées ensemble pussent plaire & instruire. On souhaite une Histoire , où chaque fait singulier , se rapporte à une fin générale , dans laquelle les Personnages de Concert entre-eux , entretiennent une scène non interrompue jusqu'à l'entier dénouement : où les Heros pensent , parlent , agissent : où leurs actions soient peintes , & non recitées : leurs discours entendus & non indiqués : leurs sentimens mêmes & leurs motifs dévoilés : où les événemens préparés dans leurs causes , & revêtus de leurs circonstances , se passent sous les yeux , en sorte que leur rapport , leur enchaî-

nement , leur union deviennent sensibles. Prétendre en agir autrement , c'est risquer de ne faire qu'un squelette décharné , sans mouvement & sans ame , de l'Histoire du monde la plus vivante , & la plus animée , lorsque tout le texte qui en fait le fond est bien développé.

Il est vrai , comme vous l'avez judicieusement remarqué , qu'on ne doit jamais s'écarter de la lettre : on ne doit ni ajouter ni retrancher au fonds des monumens qu'on s'engage de représenter , & il faut bien se garder de donner pour explications des Mémoires Originaux sur lesquels on travaille , leur altération manifeste , ou des suppositions , arbitraires. Chacun convient que vous avez parfaitement réussi : votre Ouvrage qui n'étoit édifiant que par la matière est devenu agréable par le tour : tou-

tes les Parties en sont liées avec art , pour faire une Histoire suivie , à la manière de tant d'Histoires profanes , si généralement estimées , par l'ordre & la précision qui y regnent. Tous les Heros Juifs paroissent tour à tour sur la Scène , y parlent , y agissent. Ce n'est plus un récitatif chargé de redites , où l'attention languit par la faute de l'Ecrivain , qui ne dévoile ni sentimens , ni motifs dans ses Heros : ce n'est plus enfin une Monotonie d'actions non préparées , & dépouillées ordinairement de circonstances intéressantes : vous avez su ingénieusement vous précautionner contre ces défauts , on ne sauroit non plus sans injustice vous refuser les agrémens du stile. On y remarque des tours heureux , beaucoup de finesse & de netteté dans l'expression.

J'ai bien compris que c'étoit à la nécessité de plaire au Siecle où nous vivons, & au desir de vous acommoder à la délicatesse moderne, qu'étoit due la civilité presque Françoisse des Patriarches : vous avez bien fait de proscrire leurs manières de s'exprimer à la façon des Orientaux, pour leur substituer une partie des nôtres. Ces anciens usages étoient capables de rebuter vos Lecteurs ; il seroit ridicule d'objecter que cela répand un air. Romanesque sur tout l'Ouvrage : on veut aujourd'hui que les Anciens adoptent nos mœurs, prennent nos manières, & parlent notre langage. Il faut les faire parler comme ils parleroient eux-mêmes parmi nous, s'ils vouloient nous faire entendre ce qu'ils ont pensé & senti. Les Grecs & les Romains se sont rendus il y a long-tems ; il

étoit tout autrement nécessaire de naturaliser parmi nous les Heros Juifs : l'ancienne simplicité est absolument incompatible avec le caractère du Siècle, & son goût est si difficile, qu'on ne peut mériter ses applaudissemens que par une aveugle complaisance.

Le P. Berruyer se dispoſoit à répondre ; mais un de ſes amis, diſciple du P. Hardouin, apoſtrofant l'Abbé Faydit ; ſi j'en ſuis crû lui dit-il ; on enverra dès Députés aux Freres de S. Lazare, pour les remercier d'avoir ſû ſi bien changer votre ſtile & vos manières. On auroit attendu de vous une Critique aſſomante & pedanteſque, ſemblable à celle que vous avez faite des Avandures de Télémaque, mais depuis vos retraites involontaires, vous n'êtes plus reconnoiſſable, votre eſprit s'eſt tourné vers la

plaisanterie , vos railleries sont fines & spirituelles , l'Ironie vous sied on ne peut mieux. Il est vray que tout ce que vous venés de dire , n'est qu'une Parodie insipide , & grossièrement pillée d'un Article de la *Bibliothèque Françoisé* , mais on ne peut disconvenir que vous n'ayés de grandes dispositions pour le ton badin ; encore quelques corrections de la main des Freres , & vous serés bien-tôt un modèle en ce genre.

Il y a long-tems , repliqua l'Abbé Faydit , que j'ai essuyé de semblables reproches. Les *Trevou-siens* ont écrit dans leur mois d'Avril , que j'avois été traité comme Gregoire de Nazianze , qui dit de lui-même , *duris flagellis non semel cæsus fui* ; & que je me consolais par ma conformité avec ce Pere Grec. Le seul respect que j'ai pour les Jesuites,

m'a empêché de leur répliquer, ce que j'ai répondu aux gens qui m'ont fait pareille insulte ; qu'il falloit être insensé pour le croire , & bien impudent pour me l'oser dire en face , & pour l'Imprimer dans des livres & des Satires.

Les Auteurs de cette calomnie sont Desfourneaux & La Bizarrière , qui ont fait deux Libelles difamatôires contre-moi , l'un en Vers & l'autre en Prose ; l'un dans une feuille volante qui se vend deux Liards , & l'autre dans un méchant Livre. Dont-il ne s'est encore vendu presque aucun Exemplaire , intitulé *les Caractères des Auteurs Anciens & Modernes*, Je n'ai point allégué contre eux la Loi de *Famosis Libellis* , qui condamne ces sortes d'Auteurs à être pendus , ni la nouvelle Ordonnance du Roi contre les injures , qui condamne

damne à la prison ceux qui en disent.

Le Public m'en a vengé par les mépris qu'il a fait de ces deux Ouvrages. Il n'y a eu qu'une opinion sur leur sujet, c'est que l'Auteur des Vers ne fait pas les premiers élémens de la Poësie Françoise, & qu'il n'y a ni rime ni raison dans ses Vers; & que l'autre n'a jamais lu les Auteurs, dont il se mêle de faire les caractères, & qu'ils sont tous opposés à ceux dont il parle. Je leur ai appliqué ce Vers de Virgile,

*Qui Bævium non edit, amet tua carmina
mævi.*

Il alloit continuer, lorsque Mercure entra dans l'Assemblée, d'un air qui fit bien juger qu'il apportoit quelque nouvelle importante. Tous ceux qui étoient près du Trône, s'en éloignerent.

par respect , & le Messager des Dieux ne se fut pas plutôt acquitté de sa commission , qu'Apollon dit d'un ton ému ; les ordres du Grand Jupiter ne me permettent pas de rester plus long-tems parmi vous. Je vous quite avec regret , dans une conjoncture où ma présence seroit le plus nécessaire. J'allois travailler à une réforme des abus qui deshonnorent mon Empire ; mais le destin s'y oppose , & semble faire naître chaque jour de nouveaux obstacles , qui m'empêchent de pourvoir au bien de mes Sujets. En attendant qu'il se présente une occasion plus favorable , j'ai jugé qu'il seroit à propos de publier des Réglemens au sujet des remontrances qu'on vient de faire.

A ces mots le Dieu se leva , & ayant fait aprocher les Muses & les principaux du Parnasse ,

pour prendre leurs avis, on fit une Ordonnance conçüe en ces termes.

APOLLON, PAR LA GRACE
DE JUPITER, ROI DU
PARNASSE ET DE L'HELICON ;
A tous presens & à venir, SALUT
ET SCIENCE GALANTE,
Comme le bon ordre est le plus
solide fondement de la durée
des Etats, qu'il assure le repos
des Familles & le bonheur des
Peuples : Nous avons employé
jusqu'ici tous nos soins pour l'en-
tretien au dedans de nôtre Ro-
yaume par l'autorité des Loix :
C'est pourquoi, ayant reconnu
par le raport de personnes de
grande expérience, que nos Or-
donnances sagement établies pour
reformer les abus qui se sont glis-
sés dans la République des Let-
tres, étoient négligées, ou chan-
gées par le tems, la malice ou

l'ignorance des Auteurs, que même on étoit acablé de méchans Livres , qui de tout tems ont été regardés comme le fleau de l'esprit, le supplice des oreilles, la profanation des Presses , la ruine des Libraires &c. Ce qui cause-
roit des désordres plus que Gothiques dans toute l'étendue de notre Empire. Nous avons jugé nécessaire d'y pourvoir par de nouveaux Réglemens.

A CES CAUSES , de l'avis de notre Conseil & de notre certaine science , pleine puissance & autorité Divine , Nous avons dit, déclaré & ordonné , disons , déclarons , ordonnons & nous plaît ce qui en suit.

ARTICLE I.

DÉfendons à tous Auteurs de quelque qualité & condition qu'ils soient, d'employer les

DU PARNASSE. 175

injures dans leurs contestations Littéraires & n'entendons que l'Auteur des *Lettres Juives*, soit moins tenu que les autres à exécuter la présente Ordonnance.

ARTICLE II.

Enjoignons à Daillé, Bayle, Le Clerc, Barbeyrac Beaufobre & à leurs imitateurs, d'avoir pour les P. P. le respect & la vénération qui leur sont dûs.

ARTICLE III.

Défendons à l'Abbé Lenglet les commentaires obscènes, les Anecdotes scandaleuses & sur tout d'attribuer ses Satires à des gens d'honneur tels que Brossette, à peine d'être puni comme Calomniateur.

ARTICLE IV.

Recommandons aux bons écrivains, de mépriser les censures de l'Abbé Desfontaines.

ARTICLE V.

Condamnons Chorier à faire Amende-Honorable tête nue & la corde au cou jusqu'à ce qu'on ait fait de lui & de ses semblables une punition exemplaire.

ARTICLE VI.

Défendons à tous Abbés, Chanoines, Evêques, Archevêques & Cardinaux de faire des Vers de galanterie ; permettant néanmoins à ceux qui ont le génie Poétique, de s'exercer sur toute autre matière sérieuse & badi-

DU PARNASSE. 177
ne , à l'exemple de l'Abbé
Gresset.

ARTICLE VII.

Confisquons comme Marchandises de contrebande les Etymologies forcées , les dissertations Pédantesques , & les Poësies qu'on ne peut entendre sans le secours des Commentateurs.

ARTICLE VIII.

Ordonnons que les vrais Savans soient respectés , & défendons à Voltaire de les traiter de Pédans.

ARTICLE IX.

Voulons que le nombre des Commentateurs soit réduit à la moitié. Donnons plein pouvoir au Docteur Mathanafius de tour-

ner en ridicule les Burmans & autres Portefaix de la République des Lettres.

ARTICLE X.

Défendons à Voltaire & à Néricaut Des Touches de louer les Ouvrages médiocres, sous prétexte que des filles en font les Auteurs.

ARTICLE XI.

Exhortons les Journalistes à faire sentir les beautés d'un Ouvrage, en même-tems qu'ils en relèvent les défauts. Leur défendons de prêter leurs propres idées aux Auteurs qu'ils censurent, & d'aller continuellement à la chasse aux mots comme l'Abbé Desfontaines.

ARTICLE XII.

Recommandons à tous les bons

Esprits la lecture d'Homere & de Virgile. Condamnons les détracteurs des Anciens à lire chaque jour pendant un quart d'heure les Paralleles de Perrault, ou bien l'Illiade traduite par la Mothe.

ARTICLE XIII.

Bannissons des Terres de nôtre Empire tous Compilateurs de *Gazettes* & de *Mercur*es. Ordonnons que les faiseurs de *Mémoires* ne feront imprimer l'*Histoire du Comte de Bonneval* qu'aumoins quatre ans après sa mort.

ARTICLE XIV.

Condamnons au feu tous Romans remplis d'intrigues propres à corrompre le cœur en gâtant l'esprit.

ARTICLE XV.

Défendons à tous Abbés Pe-

tit-Maîtres, demi-Savans & autres Héros du Caffé, de déchirer les Hommes Illustres dans la Republiques des Lettres. Voulons que les contrevenans soient marqués de la clef de saint Hubert pour la première fois, & s'ils retombent dans la même faute, qu'il soit procédé contr'eux suivant la rigueur des Ordonnances.

ARTICLE XVI.

Déclarons que nous ne reconnoissons point pour Historiens ceux qui travaillant sur les textes Originaux, tirent de leur imagination des supplémens Romanesques.

ARTICLE XVII.

Suprimons tous *Voyages Littéraires* où il n'y a rien d'intéressant, & releguons pour dix ans le

Prince Fanferedin dans le pays de Romancie.

ARTICLE XVIII.

Interdisons tous Auteurs Burlesques , mauvais plaifans , & ordonnons que *Marivaux* fera *Amande* - honorable à l'Auteur des *Avantures de Télémaque*.

ARTICLE XIX.

Bien que le soin que nous prenons de nos États paroisse assés par le contenu aux Articles précédens & par la soigneuse recherche que nous faisons des moyens estimés les plus propres pour arrêter les désordres dans leur naissance , & rejeter sur les Délinquans le blâme , & la honte qu'ils méritent ; néanmoins appréhendant qu'il ne se trouve encore des gens assés osés , pour contrévenir à nos volontés , si

expressement expliquées, & qui présumant d'avoir des raisons pour s'écarter des Règles communément reçues dans la bonne Littérature, Nous voulons que ceux qui se trouveront coupables d'une si criminelle contravention à notre présent Edit, soient sans remission chassés honteusement de nos Etats; qu'ils soient dégradés de la qualité de favoris des Muses, & déclarés Ecrivains méprisables, & incapables de tenir jamais aucunes charges dans la République des Lettres; leurs Ouvrages Lacérés & brûlés publiquement, sans qu'ils puissent s'exempter de ~~ce~~ châtimement, quelques instances & supplications qu'ils nous en fassent.

ARTICLE XX.

Et d'autant qu'on se plaint continuellement que le nombre
des

des méchans Livres s'augmente tellement , qu'il s'en imprime plus dans un mois qu'on ne faisoit autrefois dans une année , ainsi qu'il paroît par le *Mercur* de France , Nous recommandons à nos Commissaires , d'empêcher qu'à l'avenir le nombre des mauvais Auteurs ne se multiplie , & qu'il n'en soit plus admis sur le Parnasse , sans Notre consentement.

ARTICLE XXI.

Et pour éviter qu'une Loi si sage , & si utile à nos Etats ne devienne inutile au Public , faute d'observation d'icelle , Nous enjoignons & recommandons expressement à nos Cousins les Commissaires, auxquels appartient, sous notre autorité la connoissance & décision des choses qui concernent l'honneur & la répu-

Q

tation de nos Sujets , de tenir la main exactement & diligemment à l'observation de nôtre présent Édit , sans y apporter aucune modération , ni permettre que par faveur , connivence ou autre voye , il y soit contrevenu en aucune manière , à peine d'être destitués de leurs charges & châtiés comme faussaires.

Voulons que la présente Ordonnance soit gardée & observée dans tout nôtre Royaume , Terres & Pays de nôtre obéissance , à commencer le 11. Juillet , de la présente Année : Abrogeons toutes Ordonnances , Coûtumes , Loix , Statuts , Réglemens & Usages différens ou contraires aux dispositions y contenuës. SI DONNONS EN MANDÈMENT à nos amés & feaux Conseillers , Censeurs Royaux , Journalistes , Aprobateurs , Critiques , & tous autres nos Officiers , que les présentes ,

DU PARNASSE. 185

ils gardent , observent & entretiennent , fassent garder , observer & entretenir , & pour les rendre notoires à nos Sujets , les fassent lire , publier & enrégistrer : CAR tel est nôtre plaisir : & afin que ce soit chose ferme & stable à toujours , Nous y avons fait metre nôtre Sêcl. DONNÉ à Delphes au mois de Mai. L'An du Monde quatre cens soixante & quatorze mille sept cens vingt huit (selon la suputation des Philosophes Caldéens.)

Signé , APOLLON.

Et plus bas , par le Roi
du Parnasse , DE BOZE.

Et à côté Visa FONTENELLE.

Pour servir à la Déclaration en forme d'Edit pour la Réformation des Belles-Lettres.

*Quid dignum tanto feret hic promissor hiatus ?
Parturient montes , nascetur ridiculus mus.*

Pythagoras

25.3.1989

[VOLT.]

882958





J. Bollen. ^{18th}
C. A. E.





